Dell PowerVault Speicher-Arrays der Reihen MD3200 und MD3220

Bereitstellungshandbuch



Anmerkungen, Vorsichtshinweise und Warnungen



ANMERKUNG: Eine ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie den Computer besser einsetzen können.



VORSICHTSHINWEIS: Durch VORSICHTSHINWEISE werden Sie auf potenzielle Gefahrenquellen hingewiesen, die Hardwareschäden oder Datenverlust zur Folge haben könnten, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.



/! WARNUNG: Durch eine WARNUNG werden Sie auf Gefahrenquellen hingewiesen, die materielle Schäden. Verletzungen oder sogar den Tod von Personen zur Folge haben können.

© 2013 Dell Inc.

2013 - 07 Rev. A02

In diesem Text verwendete Marken: DellTM, das DELL Logo, PowerEdgeTM, PowerVaultTM und OpenManageTM sind Marken von Dell Inc. Intel® ist eine eingetragene Marke der Intel Corporation in den USA und anderen Ländern. Microsoft®, Windows®, Windows Server®, MS-DOS® und Internet Explorer® sind Marken oder eingetragene Marken von Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Red Hat® und Red Hat Enterprise Linux® sind eingetragene Marken von Red Hat, Inc. in den USA und anderen Ländern. SUSE® ist eine eingetragene Marke von Novell. Inc. in den USA und anderen Ländern.

Inhalt

1	Einführung	. 7
	Systemanforderungen	. 7 . 8
	Einführung in Speicher-Arrays	. 8
2	Hardware-Installation	11
	Planung der Speicherkonfiguration	11
	Anschließen des Speicher-Arrays	12
	Verkabelung des Speicher-Arrays	12
	Redundante und Nicht-redundante Konfigurationen	13
	Einzel-Controller-Konfigurationen	13
	Dual-Controller-Konfigurationen	16
	Verkabelung von PowerVault Erweiterungsgehäusen der Reihe MD1200	22
	Erweiterung mit zuvor konfigurierten PowerVault Erweiterungsgehäusen der Reihe MD1200	22
	Erweiterung mit neuen PowerVault Erweiterungsgehäusen der Reihe MD1200	24
3	Installieren der PowerVault	
	MD-Speichersoftware	27
	Grafische Installation (Empfohlen)	28
	Konsoleninstallation	30

	Automatische Installation.	30
	Aktualisierung der PowerVault MD-Speichersoftware	31
4	Maßnahmen nach der Installation 3	33
	Bevor Sie beginnen	33
	iSCSI-Konfigurationsarbeitsblatt	34
	IPv4-Einstellungen – Arbeitsblatt	35
	IPv6-Einstellungen – Arbeitsblatt	36
	Konfiguration von iSCSI auf dem Speicher-Array.	37
	Automatische Konfiguration unter Verwendung des MDCU (Modular Disk	
	Configuration Utility)	38
	Schritte nach dem Verbindungsaufbau	42
	Richtlinien zur Konfiguration des Netzwerks für iSCSI	43
	Microsoft Windows Host-Setup	43
	Verwendung eines DHCP-Servers	43
	Verwendung der statischen IP-Adressierung	44
	Verwendung eines DNS-Servers	44
	Verwendung eines WINS-Servers	44
	Host-Konfiguration unter Linux	45
	Verwendung von DHCP	45
	Verwenden einer statischen IP-Adresse	46

5	Deinstallieren der PowerVault MD-Speichersoftware	47
	Deinstallieren der MD-Speichersoftware von Windows	47
	Deinstallieren der MD-Speichersoftware von Linux	48
6	Wie Sie Hilfe bekommen	49
	Ausfindig machen der Service-Tag-Nummer	49
	Kontaktaufnahme mit Dell	49
	Rückmeldung zur Dokumentation	50
Α	Anhang–Lastverteilung	51
	Windows Lastverteilungs-Richtlinie	51
	Ringversuch mit Teilmenge	51
	Geringste Warteschlangentiefe mit Teilmenge Änderungen der Lastverteilungsrichtlinien bei Winderun 2000	52
	Einstellung von Lastverteilungsrichtlinien	52
	bei Linux	53
B vo	Anhang–Manuelle Konfiguration n iSCSI	55
	Schritt 1: Speicher-Arrays (nur außerbandige Verwaltung) erkennen	56
	Standardeinstellungen für den Verwaltungs-IPv4-Port	56

Automatische Erkennung von Speicher-Arrays	57
Manuelle Speicher-Array-Erkennung	58
Einrichten des Arrays	58
Schritt 2: Konfiguration der iSCSI-Ports am Speicher-Array	59
Schritt 3: Durchführung der Ziel-Erkennung vom iSCSI-Initiator aus	61
Schritt 4: Konfiguration des Host-Zugriffs	64
Funktionsweise der CHAP-Authentifizierung	64
Was ist CHAP?	64
Target-CHAP	65
Mutual (gegenseitiges) CHAP	65
CHAP-Definitionen	66
Schritt 5: CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array konfigurieren (Optional)	66
Konfiguration der Ziel-CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array	67
Konfiguration der gegenseitigen CHAP-Authentifizierung am Speicherarray	68
Schritt 6: CHAP-Authentifizierung am Hostserver (Optional) konfigurieren	68
Schritt 7: Verbindungsaufbau vom Hostserver zum Ziel-Speicher-Array	73
Schritt 8: (Optional) Einrichten der bandinternen Verwaltung	77

Einführung

Dieser Abschnitt enthält Informationen zur Bereitstellung von Dell PowerVault MD3200 Dell PowerVault und MD3220 Speicher-Arrays. Der Bereitstellungsvorgang umfasst:

- Installation der Hardware
- Modular Disk Storage Manager (MDSM)-Software-٠ (MD-Speicherverwaltungssoftware) Installation
- Erstmalige Systemkonfiguration ٠

Andere bereitgestellte Informationen beinhalten Systemanforderungen, Speicher-Array-Organisation und Dienstprogramme.

ANMERKUNG: Weitere Informationen zur Produktdokumentation finden Sie unter dell.com/support/manuals.

Die MDSM ermöglicht Administratoren das Konfigurieren und Überwachen von Speicher-Arrays für den optimalen Einsatz. Die sich auf dem Ressourcendatenträger der PowerVault MD-Serie befindende Version von MDSM kann zur Verwaltung der Speicher-Arrays sowohl der Reihe MD3200 als auch der früheren Generationen der PowerVault MD-Reihe verwendet werden. MDSM ist sowohl mit Microsoft Windows als auch mit Linux Betriebssystemen kompatibel.

Systemanforderungen

Vergewissern Sie sich vor der Installation und Konfiguration der PowerVault MD3200-Hardware und Software, dass das unterstützte Betriebssystem installiert ist und die Mindestsystemanforderungen erfüllt sind. Weitere Informationen finden Sie in der Support-Matrix unter dell.com/support/manuals.

Verwaltungsstations-Anforderungen

Eine Verwaltungsstation verwendet die MD-Speicherverwaltungssoftware für die Konfiguration und Verwaltung von Speicher-Arrays über das Netzwerk. Eine Verwaltungsstation muss über die folgenden Mindest-Systemanforderungen verfügen:

- Intel Pentium oder ein ähnlicher Prozessor (1333 MHz oder schneller) mit 512 MB RAM (1024 MB empfohlen).
- 1 GB Speicherplatz.
- ٠ Bildschirmauflösung von 1024x768 mit 16 Millionen Farben (1280x1024 32-Bit empfohlen).
- Microsoft Windows, Red Hat Enterprise Linux oder SUSE Linux Enterprise Server.



ANMERKUNG: Zu den unterstützten Betriebssystemen gehören systemeigene und Gast-Betriebssysteme.

- ANMERKUNG: Unterstützte Hypervisors umfassen Microsoft Hyper-V, Citrix XenServer und VMware, ESX und ESXi, Weitere Informationen zu unterstützten Versionen finden Sie in der Support-Matrix unter dell.com/support/manuals.
- Administratorrechte oder vergleichbare Rechte.

Einführung in Speicher-Arrays

Ein Gehäuse mit physikalischen Laufwerken, auf die über RAID-Controllermodule zugegriffen wird, bezeichnet man als Speicher-Array. Ein Speicher-Array umfasst verschiedene Hardwarekomponenten, darunter physikalische Laufwerke, RAID-Controllermodule, Lüfter und Netzteile, die in einem Gehäuse untergebracht sind.

Ein oder mehrere Hostserver, die an das Array angeschlossen sind, können auf die Daten im Speicher-Array zugreifen. Sie können auch mehrere physikalische Pfade zwischen dem(n) Host(s) und dem Speicher-Array einrichten, so dass beim Ausfall eines Pfades (z.B. durch den Ausfall eines Hostserver-Ports) der Zugriff auf die im Array gespeicherten Daten weiterhin möglich ist.

Das Speicher-Array wird von MDSM verwaltet, der auf einem der folgenden Systeme ausgeführt wird:

- Host-Server–Auf einem Host-Serversystem kommunizieren MDSM und das Speicher-Array mithilfe von SAS-Verbindungen die Verwaltungsanforderungen und Ereignisinformationen.
- Verwaltungsstation–Auf einer Verwaltungsstation kommuniziert MDSM mit dem Speicher-Array entweder über eine Ethernet-Verbindung zum Verwaltungsport des Speicher-Arrays oder über eine Ethernet-Verbindung zum Host-Server. Die Ethernet-Verbindung übermittelt Verwaltungsinformationen zwischen der Verwaltungsstation und dem Speicher-Array mithilfe von SAS-Verbindungen.

Mit der MD-Speicherverwaltungssoftware konfigurieren Sie die physikalischen Laufwerke im Speicher-Array zu logischen Komponenten, den so genannten Laufwerksgruppen. Diese werden anschließend in virtuelle Laufwerke unterteilt. Laufwerksgruppen werden in dem nicht konfigurierten Speicherplatz eines Speicher-Arrays erstellt. Virtuelle Laufwerke werden in dem freien Speicherplatz einer Laufwerksgruppe erstellt.

Nicht konfigurierter Speicherplatz besteht aus den physikalischen Laufwerken, die noch keiner Laufwerksgruppe zugewiesen wurden. Wenn ein virtuelles Laufwerk unter Verwendung nicht konfigurierten Speichers erstellt wird, wird automatisch eine Laufwerksgruppe angelegt. Wenn das einzige virtuelle Laufwerk einer Laufwerksgruppe gelöscht wird, wird auch die Laufwerksgruppe selbst gelöscht. Verfügbarer Speicherplatz ist der Speicherplatz in einer Laufwerksgruppe, der keinem virtuellen Laufwerk zugewiesen wurde.

Daten werden mithilfe der RAID-Technologie auf die physikalischen Laufwerke im Speicher-Array geschrieben. RAID-Level legen fest, wie Daten auf physikalischen Laufwerken geschrieben werden. Unterschiedliche RAID-Level bieten unterschiedliche Level für Verfügbarkeit, Redundanz und Speicherplatz. Sie können einen bestimmten RAID-Level für jede Laufwerksgruppe und für jedes virtuelle Laufwerk im Speicher-Array festlegen.

Weitere Informationen zur RAID-Verwendung und Datenverwaltung in Ihrer Speicherlösung finden Sie im *Benutzerhandbuch* unter **dell.com/support/manuals**.

Hardware-Installation

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Handbuches die Anweisungen in:

- *Handbuch zum Einstieg*–Das mit dem Speicher-Array gelieferte Handbuch *zum Einstieg* enthält Informationen zur Konfiguration beim ersten System-Setup.
- Planungsabschnitt des *Benutzerhandbuchs*–Der Planungsabschnitt enthält Informationen zu wichtigen Konzepten, die Sie vor der Einrichtung Ihrer Speicherlösung wissen müssen. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch unter **dell.com/support/manuals**.

Planung der Speicherkonfiguration

Vor der Installation des Speicher-Arrays sollten Sie die folgenden Punkte bedenken:

- Schätzen Sie Ihren Bedarf für die Datenspeicherung und die administrativen Anforderungen ein.
- Berechnen Sie Verfügbarkeitsanforderungen.
- Entscheiden Sie, mit welcher Häufigkeit und in welchem Umfang Backups ausgeführt werden sollen, zum Beispiel wöchentliche vollständige Backups mit täglichen partiellen Backups.
- Ziehen Sie Optionen für das Speicherarray in Erwägung, zum Beispiel Kennwortschutz und E-Mail-Benachrichtigungen bei Fehlerbedingungen.
- Entwerfen Sie die Konfiguration der virtuellen Laufwerke und der Laufwerksgruppen anhand einer Übersicht über die Datenorganisation. Sie könnten beispielsweise ein virtuelles Laufwerk für das Inventar, ein zweites für finanzielle und steuerliche Daten und ein drittes für Kundendaten verwenden.
- Entscheiden Sie, ob Sie Platz für Hot-Spares einplanen wollen, die ausgefallene physikalische Laufwerke automatisch ersetzen.

Anschließen des Speicher-Arrays

Das Speicher-Array ist mithilfe von zwei Hot-Swap-fähigen RAID-Controller-Modulen mit einem Host verbunden. Die RAID-Controller-Module werden als RAID-Controller-Modul 0 und RAID-Controller-Modul 1 gekennzeichnet.

Weitere Informationen finden Sie im Dokument Handbuch zum Einstieg.

Jedes RAID-Controller-Modul enthält vier SAS-Eingangsports für SAS-Verbindungen zum Host oder zu Knoten. Jedes RAID-Controller-Modul enthält außerdem einen Ethernet-Verwaltungsport und einen SAS-Ausgangsverbindungsport. Der Ethernet-Verwaltungsport ermöglicht die Installation einer dedizierten Verwaltungsstation (Server oder Standalone-System). Der SAS Ausgangs-Port ermöglicht zwecks zusätzlicher Speicherkapazität das Verbinden des Speicher-Arrays mit optionalen Erweiterungsgehäusen. Weitere Informationen finden Sie im Dokument Handbuch zum Einstieg.

Jedes Dell PowerVault Speicher-Array der MD3200-Reihe kann auf maximal 120 (oder 192, falls mithilfe der Erweiterungsfunktion aktiviert) physikalische Laufwerke durch maximal sieben Erweiterungsgehäuse der Reihe PowerVault MD1200 erweitert werden.



ANMERKUNG: Sie können jeden Ausgangsport des Host-Bus-Adapters (HBA) des Servers nutzen, um einen Host-Server mit einem SAS-Eingangsport eines Speicher-Arrays zu verbinden.

Verkabelung des Speicher-Arrays

Sie können das Speicher-Array zum Host-Server durch Folgendes verkabeln:

- Einpfad-Datenkonfiguration-Mit einer Einpfad-Konfiguration können maximal acht Hosts verbunden werden. Die Einpfad-Datenkonfigurationen ist eine nicht-redundante Konfiguration.
- ٠ Dual-Pfad-Datenkonfiguration-Mit einer Dual-Pfad-Konfiguration können maximal vier Hosts verbunden werden.

Wählen Sie die Datenkonfiguration aufgrund Folgendem:

- Anzahl der benötigten Hosts
- ٠ Level der benötigten Datenrendundanz

Redundante und Nicht-redundante Konfigurationen

Nicht-redundante Konfigurationen sind Konfigurationen, die nur einen Einzeldatenpfad von einem Host zum Speicher-Array erlauben. Diese Konfigurationsart wird nur für nicht-kritische Datenspeicherung empfohlen. Ein Ausfall des Pfads durch ein beschädigtes oder entferntes Kabel, einen ausgefallenen NIC oder ein fehlerhaftes oder entferntes RAID-Controller-Modul könnte dazu führen, dass das Hostsystem nicht mehr auf den Massenspeicher des RAID-Gehäuses zugreifen kann.

Redundanz wird hergestellt, wenn separate Datenpfade zwischen dem Host- und Speicher-Array installiert sind, wobei jeder Pfad auf ein der zwei im Speicher-Array installierten RAID-Controller-Module eingestellt ist. Redundanz schutzt den Host davor, den Zugriff auf die Daten bei einem Pfadausfall nicht zu verlieren, da beide RAID-Controller auf alle Laufwerke im Speicher-Array zugreifen können.

Einzel-Controller-Konfigurationen

Abbildung 2-1 durch Abbildung 2-3 zeigt zwei und vier Hosts, jeder mit nur einem RAID-Controller-Modul verbunden. Die Hosts können Speicherplatz gemeinsam nutzen. Da keine redundanten Pfade vorhanden sind, ist beim Ausfall eines Pfads der betreffende Server nicht mehr mit dem Speicher-Array verbunden.

Abbildung 2-1. Zwei Host, die mit einem einzigen Controller verbunden sind





Abbildung 2-2. Zwei Host, die mit einem einzigen Controller verbunden sind



Abbildung 2-3. Vier Host, die mit einem einzigen Controller verbunden sind

Dual-Controller-Konfigurationen

Abbildung 2-4 durch Abbildung 2-6 zeigt zwei und vier Hosts, jeder mit zwei RAID-Controller-Modulen verbunden. Da jeder Host redundante Pfade hat, würde der Verlust eines einzigen Pfads den Zugang zum Speicher-Array immer noch durch die alternativen Pfade ermöglichen.







Abbildung 2-5. Vier Hosts, die mit zwei Controllern verbunden sind



Abbildung 2-6. Vier Hosts, die mit zwei Controllern verbunden sind

Abbildung 2-7 zeigt acht Hosts, jeder mit nur einem RAID-Controller-Modul verbunden. Diese Konfiguration erlaubt die maximale Anzahl an verbundenen Hosts, bietet aber keine Redundanz.





Bis zu 8 Hosts

Abbildung 2-8 und Abbildung 2-9 zeigt bis zu vier Cluster-Knoten mit zwei RAID-Controller-Modulen verbunden. Da jeder Cluster-Knoten redundante Pfade hat, würde der Verlust eines einzigen Pfads den Zugang zum Speicher-Array immer noch durch die alternativen Pfade ermöglichen.









Vier Cluster-Knoten

Verkabelung von PowerVault Erweiterungsgehäusen der Reihe MD1200

Sie können die Kapazität Ihres PowerVault Speicher-Arrays der Reihe MD3200 erweitern, indem Sie PowerVault Erweiterungsgehäuse der Reihe MD1200 hinzufügen. Sie können den Pool von physikalischen Laufwerken auf maximal 120 (oder 192, falls mithilfe der Erweiterungsfunktion aktiviert) physikalische Laufwerke erweitern, indem Sie maximal sieben Erweiterungsgehäuse verwenden.

Erweiterung mit zuvor konfigurierten PowerVault Erweiterungsgehäusen der Reihe MD1200

Verwenden Sie dieses Verfahren, wenn das Erweiterungsgehäuse an einem Dell PERC (PowerEdge RAID Controller) H800-Adapter direkt angeschlossen und konfiguriert ist. Daten von virtuellen Laufwerken, die auf einem PERC H800-Adapter erstellt wurden, können nicht direkt zu einem PowerVault Speicher-Array der Reihe MD3200 oder zu einem PowerVault Erweiterungsgehäuse der Reihe MD1200, das mit einem PowerVault Speicher-Array der Reihe MD3200 verbunden ist, migriert werden.

VORSICHTSHINWEIS: Wenn ein PowerVault Gehäuse der Reihe MD1200, das früher mit PERC H800-Adapter verbunden wurde, als Erweiterungsgehäuse für das PowerVault Speicher-Array der Reihe MD3200 verwendet wird, werden die physikalischen Laufwerke des Erweiterungsgehäuses neu initialisiert und Daten verloren. Sie müssen alle Daten auf dem Erweiterungsgehäuse vor dem Erweiterungsversuch sichern.

So schließen Sie zuvor konfigurierte PowerVault Erweiterungsgehäuse der Reihe MD1200 an das PowerVault Speicher-Array der Reihe MD3200 an:

- 1 Erstellen Sie Sicherungskopien aller Daten auf den Erweiterungsgehäusen.
- 2 Während das Gehäuse immer noch mit dem PERC H800-Controller verbunden ist, aktualisieren Sie die Firmware des Erweiterungsgehäuses auf die letzte verfügbare Version unter **dell.com/support**.

Benutzer von Windows-Systemen können das Paket **DUP.exe** verwenden und für Linux-Kernel können Benutzer das Paket **DUP.bin** verwenden.

3 Stellen Sie sicher, das die Speicher-Array-Software vor dem Hinzufügen des/der Erweiterungsgehäuse(s) installiert und aktualisiert ist.

Weitere Informationen finden Sie in der *Support-Matrix* unter **dell.com/support/manuals**.

a Installieren Sie die Software und das Treiberpaket, die sich auf den Ressourcendatenträgern der Reihe PowerVault MD befinden.

Weitere Information zum Installieren der Software finden Sie unter "Installieren der PowerVault MD-Speichersoftware" auf Seite 27.

- **b** Aktualisieren Sie mithilfe von PowerVault MDSM die Speicher-Array RAID-Controller-Modul-Firmware und NVSRAM auf die letzte verfügbare Version unter **dell.com/support**.
- c Klicken Sie im Enterprise-Management-Fenster (EMW) auf Tools→ Aktualisieren der RAID-Controller-Modul-Firmware.
- **4** Stoppen Sie alle E/As und schalten Sie das System und die angeschlossenen Geräte aus.
 - **a** Stoppen Sie sämtlichen E/A-Datenverkehr zum Array und schalten Sie die betroffenen Hostsysteme aus, die mit dem Speicher-Array verbunden sind.
 - **b** Schalten Sie das Speicher-Array aus.
 - **c** Schalten Sie das/die Erweiterungsgehäuse im beeinträchtigten System aus.
- **5** Schließen Sie das/die Erweiterungsgehäuse an das Speicher-Array an.
- 6 Schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein:
 - **a** Schalten Sie das/die Erweiterungsgehäuse ein. Warten Sie, bis die LED für den Gehäusestatus blau aufleuchtet.
 - **b** Schalten Sie das Speicher-Array ein und warten Sie, bis die Status-LED Bereitschaft anzeigen:
 - Wenn die Status-LEDs stetig gelb leuchten, ist das Speicher-Array noch nicht online.
 - Wenn die Status-LEDs gelb blinken, liegt ein Fehler vor, der mit dem PowerVault MDSM angezeigt werden kann.
 - Wenn die Status-LEDs stetig blau leuchten, ist das Speicher-Array bereit.
 - **c** Wenn das Speicher-Array online und bereit ist, schalten Sie die angeschlossenen Hostsysteme ein.

7 Nachdem das Erweiterungsgehäuse der Reihe PowerVault MD1200 als ein Erweiterungsgehäuse des Speicher-Arrays konfiguriert ist, wiederherstellen Sie die Daten, die in Schritt 1 gesichert waren.

Nachdem die Erweiterungsgehäuse der PowerVault MD 1200 Serie online sind, können sie als Teil des Speicher-Arrays aufgerufen werden.

Erweiterung mit neuen PowerVault Erweiterungsgehäusen der Reihe MD1200

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um neue PowerVault Erweiterungsgehäuse der Reihe MD1200 an das PowerVault Speicher-Array der Reihe MD3200 anzuschließen:

- Stellen Sie sicher, das die Speicher-Array-Software vor dem Hinzufügen des/der Erweiterungsgehäuse(s) installiert und aktualisiert ist. Weitere Informationen finden Sie in der Support-Matrix unter dell.com/support/manuals.
 - **a** Installieren Sie die Software und das Treiberpaket, die sich auf den Ressourcendatenträgern der Reihe PowerVault MD befinden.

Weitere Information zum Installieren der Software finden Sie unter "Installieren der PowerVault MD-Speichersoftware" auf Seite 27.

b Richten Sie das/die Erweiterungsgehäuse der Reihe MD1200 ein.

Weitere Informationen zum Einrichten des/der Erweiterungsgehäuse(s) PowerVault MD1200 finden Sie im *Benutzerhandbuch* unter **dell.com/support/manuals**.

- **c** Aktualisieren Sie mithilfe von PowerVault MDSM die RAID-Controller-Modul-Firmware und NVSRAM auf die letzte verfügbare Version unter **dell.com/support**.
- d Klicken Sie im Enterprise-Management-Fenster (EMW) auf Tools→ Aktualisieren der RAID-Controller-Modul-Firmware.
- 2 Stoppen Sie E/As und schalten Sie das System und die angeschlossenen Geräte aus:
 - **a** Stoppen Sie sämtlichen E/A-Datenverkehr zum Array und schalten Sie die betroffenen Hostsysteme aus, die mit dem Speicher-Array verbunden sind.
 - **b** Schalten Sie das Speicher-Array aus.
 - c Schalten Sie alle Erweiterungsgehäuse im betroffenen System aus.

- **3** Schließen Sie das/die Erweiterungsgehäuse an das Speicher-Array an.
- 4 Schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein:
 - **a** Schalten Sie das/die Erweiterungsgehäuse ein. Warten Sie, bis die LED für den Gehäusestatus blau aufleuchtet.
 - Schalten Sie das Speicher-Array ein und warten Sie, bis die Status-LED Bereitschaft anzeigen:
 - Wenn die Status-LEDs stetig gelb leuchten, ist das Speicher-Array noch nicht online.
 - Wenn die Status-LEDs gelb blinken, liegt ein Fehler vor, der mit dem PowerVault MDSM angezeigt werden kann.
 - Wenn die Status-LEDs stetig blau leuchten, ist das Speicher-Array bereit.
 - **c** Nachdem das Speicher-Array online und bereit ist, schalten Sie die angeschlossenen Hostsysteme ein.
- **5** Aktualisieren Sie mithilfe von MDSM alle angeschlossenen Erweiterungsgehäuse-Firmwares, falls sie veraltet sind:
 - **a** Wählen Sie im EMW-Fenster das zu aktualisierende Gehäuse und geben Sie **Array-Management-Fenster** (AMW) ein.
 - **b** Klicken Sie auf Erweitert \rightarrow Wartung \rightarrow Herunterladen \rightarrow EMM-Firmware.
 - **c** Wählen Sie Alles auswählen aus, um alle angeschlossenen Erweiterungsgehäuse gleichzeitig zu aktualisieren.

Installieren der PowerVault MD-**Speichersoftware**

Der Dell PowerVault MD Ressourcendatenträger enthält Software und Treiber für die Betriebssysteme Linux und Microsoft Windows.

Im Stammverzeichnis des Datenträgers befindet sich eine Datei namens readme.txt. Sie enthält Informationen zu Softwareänderungen, Aktualisierungen, Fixes, Patches und andere wichtige Daten für Linuxund Windows-Betriebssysteme. Die Datei readme.txt enthält auch Anforderungsspezifikationen für den Zugriff auf Dokumentationen, Versionsinformationen zu der auf dem Medium mitgelieferten Software und Systemanforderungen für den Betrieb der Software.

Weitere Informationen über unterstützte Hardware und Software für PowerVault-Systeme finden Sie in der Support-Matrix unter dell.com/support/manuals.

ANMERKUNG: Es wird empfohlen, dass Sie alle neuesten Aktualisierungen installieren, die auf dell.com/support zur Verfügung stehen.

Das Installationsprogramm der MD Series PowerVault Ressourcendatenträger-Speichersoftware stellt Funktionen wie Kernsoftware und Anbieter zur Verfügung. Zu den Funktionen der Kernsoftware gehören der hostbasierte Speicher-Agent, Multipath-Treiber und die Anwendung PowerVault MD Storage Manager (MDSM), die zur Konfiguration, Verwaltung und Uberwachung der Speicher-Array-Lösung verwendet wird. Die Anbieter-Funktion enthält Anbieter für das Microsoft Virtual Disk Service (VDS) und Microsoft Volume Shadow-Copy Service (VSS) Framework.

ANMERKUNG: Weitere Informationen über die Provider für Microsoft VDS und Microsoft VSS finden Sie im *Benutzerhandbuch* unter dell.com/support/manuals.



ANMERKUNG: Zur Installation der Software auf einem Windows- oder Linux-System müssen Sie über Administrator- bzw. Rootrechte verfügen.

Der Ressourcendatenträger der PowerVault MD-Reihe bietet die folgenden drei Installationsmethoden:

- Grafische Installation (empfohlen) Dies ist das für die meisten Nutzer empfohlene Installationsverfahren. Das Installationsprogramm bietet eine assistentengestützte grafische Schnittstelle, die eine Benutzeranpassung hinsichtlich der zu installierenden Komponenten ermöglicht.
- Konsoleninstallation Dieses Installationsverfahren ist für Linux-Nutzer von Vorteil, die die Installation einer X-Window-Umgebung auf ihrer unterstützten Linux-Plattform nicht wünschen.
- Silent Installation (Automatische Installation) Dieses Installationsverfahren ist für Benutzer von Vorteil, die es vorziehen, Installationen mithilfe von Skripts zu erstellen.

Grafische Installation (Empfohlen)

Die PowerVault MD-Storage-Manager-Anwendung konfiguriert, verwaltet und überwacht das Speicher-Array. So installieren Sie die PowerVault Speichersoftware:

1 Legen Sie den Ressourcendatenträger der PowerVault MD-Reihe ein.

Je nach Betriebssystem startet das Installationsprogramm möglicherweise automatisch. Wenn das Installationsprogramm nicht automatisch startet, navigieren Sie zum Root-Verzeichnis des Installationsmediums (oder zum heruntergeladenen Image für das Installationsprogramm), und führen Sie die Datei **md_launcher.exe** aus. Rufen Sie bei Linux-basierten Systemen das Stammverzeichnis des Ressourcen-Datenträgers auf und führen Sie die Datei autorun aus.

- ANMERKUNG: Standardmäßig wird durch Red Hat Enterprise Linux der Ressourcen-Datenträger mit der Bereitstellungsoption –noexec bereitgestellt, die das Ausführen der selbstextrahierenden Programmdatei nicht zulässt. Wenn Sie diese Einstellung ändern möchten, lesen Sie die entsprechenden Informationen in der Info-Datei, die Sie im Root-Verzeichnis des Installationsmediums finden.
 - 2 Wählen Sie die Option MD-Speicher-Software installieren.
 - 3 Lesen Sie den Lizenzvertrag, und stimmen Sie dem Vertrag zu.

- 4 Wählen Sie eine der folgenden Installationsoptionen aus dem Drop-Down-Menü Installationsart aus:
 - Vollständig (empfohlen) Mit dieser Option werden die PowerVault MD-Storage-Manager-Software (Client), der hostbasierte Speicher-Agent, der Multipath-Treiber und die Hardwarekomponenten installiert.
 - Nur Host Mit dieser Option werden nur der hostbasierte Speicher-• Agent und die Multipath-Treiber installiert.
 - Verwaltung Mit dieser Option werden die Verwaltungssoftware und ٠ die Hardwarekomponenten installiert.
 - Benutzerdefiniert – Mit dieser Option können Sie bestimmte Komponenten auswählen.
- **5** Wählen Sie die PowerVault MD-Speicher-Array-Modelle aus, die Sie einrichten möchten, damit sie als Datenspeicher für diesen Hostserver verwendet werden können.
- **6** Legen Sie fest, ob die Ereignisüberwachung automatisch gestartet werden soll, wenn der Hostserver neu gestartet wird, oder ob Sie sie manuell starten möchten.

ANMERKUNG: Diese Option ist nur im Rahmen der Installation der Windows-Client-Software verfügbar.

- 7 Bestätigen Sie den Installationsort, und wählen Sie Installieren aus.
- 8 Starten Sie den Hostserver nach erfolgreicher Installation nach Aufforderung neu.
- 9 Starten Sie den MD Storage Manager, und ermitteln Sie das/die Array(s).
- **10** Aktivieren Sie, falls zutreffend, alle Erweiterungsfunktionen, die im Lieferumfang Ihres Speicher-Arrays enthalten sind.

Wenn Sie Erweiterungsfunktionen erworben haben, finden Sie weitere Informationen auf der gedruckten Aktivierungskarte, die im Lieferumfang Ihres Speicher-Arrays enthalten ist.



ANMERKUNG: Das Installationsprogramm für den MD Storage Manager installiert die für den Betrieb Ihres Speicher-Arrays erforderlichen Treiber, die Firmware und die Betriebssystem-Patches/-Hotfixes automatisch. Sie können diese Treiber und die Firmware auch von der Website dell.com/support herunterladen. Weitere für Ihren speziellen Speicher-Array verfügbare Einstellungen und/oder Software finden Sie in der Support-Matrix unter dell.com/support/manuals.

Konsoleninstallation



ANMERKUNG: Konsoleninstallation wird nur für Linux-Systeme verwendet, die keine grafische Umgebung ausführen.

Das Autorun-Skript im Stammverzeichnis des Resource-Mediums erkennt, wenn keine grafische Umgebung ausgeführt wird und startet das Installationsprogramm automatisch in einem textbasierten Modus. Dieser Modus bietet die gleichen Optionen wie die grafische Installation.

Automatische Installation

So führen Sie die automatische Installation auf einem Windows-System durch:

- 1 Kopieren Sie die Datei custom silent.properties aus dem /windows-Ordner des Installationsdatenträgers oder das Image auf einen beschreibbaren Speicherplatz auf dem Hostserver.
- **2** Andern Sie die Datei custom silent.properties, sodass sie die zu verwendenden Funktionen, Modelle und Installationsoptionen widerspiegelt. Speichern Sie anschließend die Datei.
- **3** Nachdem die Datei **custom** silent.properties revidiert ist, um Ihre bestimmte Installation widerzuspiegeln, führen Sie den folgenden Befehl aus, um die automatische Installation zu beginnen:

```
mdss install.exe -f <host server path>\
custom silent.properties
```

So führen Sie die automatische Installation auf einem Linux-System durch:

ANMERKUNG: Führen Sie im Red Hat Enterprise Linux 6-Betriebssystem das folgende Skript im Stammverzeichnis aus, um Voraussetzungspakete zu installieren.

```
# md prereq install.sh
```

- 1 Kopieren Sie die Datei custom silent.properties aus dem /windows-Ordner des Installationsdatenträgers oder das Image auf einen beschreibbaren Speicherplatz auf dem Hostserver.
- 2 Ändern Sie die Datei custom silent.properties, sodass sie die zu verwendenden Funktionen, Modelle und Installationsoptionen widerspiegelt.

- **3** Speichern Sie die Datei.
- 4 Nachdem die Datei custom_silent.properties revidiert ist, führen Sie den folgenden Befehl aus, um die Installation zu beginnen:

```
./mdss_install.bin -f
<host server path>/custom silent.properties
```

Aktualisierung der PowerVault MD-Speichersoftware

Um von einer früheren Version der PowerVault MD Storage Manager-Anwendung zu aktualisieren, deinstallieren Sie die bisherige Version (siehe "Deinstallieren der MD-Speichersoftware von Windows" auf Seite 47), und befolgen Sie anschließend die Anweisungen unter "Installieren der PowerVault MD-Speichersoftware" auf Seite 27, um die neue Version zu installieren.

32 | Installieren der PowerVault MD-Speichersoftware

Maßnahmen nach der Installation

Bevor Sie das Speicher-Array zum ersten Mal verwenden, müssen Sie diese Erstkonfigurationsaufgaben in der angegebenen Reihenfolge ausführen. Diese Schritte werden mit der MD Storage Manager-Software (MDSM) durchgeführt.



ANMERKUNG: Wenn DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) nicht verwendet wird, muss die Erstkonfiguration der Verwaltungsstation in dem physischen Subnetz durchgeführt werden, dem auch das Speicher-Array angehört. Zudem muss während der Erstkonfiguration mindestens ein Netzwerkadapter in dem IP-Subnetz konfiguriert werden, dem auch die Standard-Verwaltungsschnittstelle angehört (192.168.128.101 oder 192.168.128.102). Nach der Erstkonfiguration werden die Verwaltungsschnittstellen mit MD Storage Manager konfiguriert und die IP-Adresse der Verwaltungsstation kann wieder auf die vorherigen Einstellungen zurückgesetzt werden.

Bevor Sie beginnen

ANMERKUNG: Bevor Sie mit der iSCSI-Konfiguration beginnen, sollten Sie das IPv4- oder IPv6-iSCSI-Konfigurationsarbeitsblatt in diesem Dokument ausfüllen. Informationen dazu finden Sie unter "IPv4-Einstellungen – Arbeitsblatt" auf Seite 35 und "IPv6-Einstellungen – Arbeitsblatt" auf Seite 36. Das Erfassen der relevanten Informationen über Ihr Netzwerk vor Durchführung der Konfigurationsschritte trägt dazu bei, den Zeitaufwand für den gesamten Prozess zu verkürzen.

Terminologie iSCSI-Konfiguration

Tabelle 4-1.	Wichtige Standardterminologie für die iSCSI-Konfiguration
--------------	---

Bedingung	Definition
CHAP (Challenge Handshake Authentication Protocol)	Ein optionales Sicherheitsprotokoll, das den Zugriff auf ein iSCSI-Speichersystem kontrolliert, indem es Nutzungsbeschränkungen für die iSCSI- Datenports am Hostserver und am Speicher-Array einrichtet. Weitere Informationen zu den unterstützten CHAP-Autorisierungstypen finden Sie unter "Funktionsweise der CHAP- Authentifizierung" auf Seite 64.

Bedingung	Definition
Host oder Hostserver	Ein Server, der über iSCSI-Ports mit dem Speicher-Array verbunden ist.
Hostserver-Port	iSCSI-Port am Hostserver, über den die Verbindung zum Speicher-Array hergestellt wird.
iSCSI-Initiator	Die auf dem Hostserver installierte iSCSI- spezifische Software, die die Kommunikation zwischen Hostserver und Speicher-Array steuert.
iSCSI-Host-Port	iSCSI-Port am Speicher-Array (zwei je Controller).
iSNS (Microsoft Internet Storage Naming Service)	Ein Tool zur automatisierten Erkennung, Verwaltung und Konfiguration, das von einigen iSCSI-Geräten genutzt wird.
Verwaltungsstation	Das System, von dem aus die Hostserver/ Speicher-Array-Konfiguration verwaltet wird.
Speicher-Array	Das Gehäuse, auf dem sich die Speicherdaten befinden, auf die der Hostserver zugreift.
Ziel	Ein iSCSI-Port am Speicher-Array, der Anfragen von dem auf dem Hostserver installierten iSCSI-Initiator entgegennimmt und darauf reagiert.

Tabelle 4-1. Wichtige Standardterminologie für die iSCSI-Konfiguration

iSCSI-Konfigurationsarbeitsblatt

Das "IPv4-Einstellungen – Arbeitsblatt" auf Seite 35 und "IPv6-Einstellungen – Arbeitsblatt" auf Seite 36 erleichtert Ihnen die Konfigurationsplanung. Durch das Erfassen der IP-Adressen des Hostservers und des Speicher-Arrays auf einem Arbeitsblatt können Sie das Setup schneller und effizienter konfigurieren.

"Richtlinien zur Konfiguration des Netzwerks für iSCSI" auf Seite 43 enthält allgemeine Richtlinien zur Netzwerkeinrichtung in Microsoft Windows- und Linux-Umgebungen. Es wird empfohlen, diese Richtlinien vor dem Ausfüllen des Arbeitsblatts durchzulesen.

IPv4-Einstellungen – Arbeitsblatt



Wenn Sie zusätzlichen Platz für weitere Hostserver benötigen, verwenden Sie ein weiteres Arbeitsblatt.

A Feste IP-Adresse	(Hostserver)	(jeder NIC benötigt ein eigenes Subnetz)	Standard-Gateway
iSCSI-Port 1	···	···	···
iSCSI-Port 2	···	···	···
Verwaltungsschnittstelle	···	···	···
Verwaltungsschnittstelle	···	···	···

B Feste IP-Adresse	(Hostserver)	Subnetz	Standard-Gateway
iSCSI-Controller 0, Eing. 0	···	···	···
iSCSI-Controller 0, Eing. 1	···	···	···
Verwaltungsport-Contrl. 0	···	···	···
iSCSI-Controller 1, Eing. 0	···	···	···
iSCSI-Controller 1, Eing. 1	···	···	··
Verwaltungsport-Contrl. 1	··	···	··

IPv6-Einstellungen – Arbeitsblatt


iSCSI-Controller 1, Eing. 0								
IP-Adresse	FE80	: 0000	: 0000	: 0000	:	:	:	:
Routingfähige IP-Adresse 1		:	:	:	:	:	:	:
Routingfähige IP-Adresse 2		:	:	:	:	:	:	:
Router-IP-Adresse		:	:	:	:	:	:	:
iSCSI-Controller 1, Eing. 1								
IP-Adresse	FE80	: 0000	: 0000	: 0000	:	:	:	:
Routingfähige IP-Adresse 1		:	:	:	:	:	:	:
Routingfähige IP-Adresse 2		:	:	:	:	:	:	:
Router-IP-Adresse		:	:	:	:	:	:	:

Konfiguration von iSCSI auf dem Speicher-Array

Die folgenden Abschnitte enthalten Schritt-für-Schritt-Anleitungen zur Konfiguration von iSCSI auf dem Speicher-Array. Vor dem Beginn müssen Sie wissen, wo in Ihrer Hostserver/Speicher-Array-Umgebung die einzelnen Arbeitsschritte jeweils durchgeführt werden.

Die folgende Tabelle gibt jeden iSCSI-Konfigurationsschritt an und wo er stattfindet.

Dieser Schritt wird am Hostserver über den Microsoft- bzw. Linux-iSCSI-Initiator durchgeführt	Dieser Schritt wird am Speicher-Array mit dem PowerVault MD Storage Manager durchgeführt
	1 Erkennung des Speicher-Arrays
	2 iSCSI-Ports am Speicher-Array konfigurieren
3 Durchführung der Target-Erkennung vom iSCSI-Initiator aus	
	4 Konfiguration des Hostzugriffs
	5 (Optional) CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array konfigurieren
6 (Optional) Konfiguration der CHAP- Authentifizierung am Hostserver	
7 Verbindungsaufbau vom Hostserver zum Target-Speicher-Array	
	8 (Optional) Einrichten der bandinternen Verwaltung

Tabelle 4-2. Hostserver vs. Speicher-Array

ANMERKUNG: Es wird empfohlen, dass Sie für die iSCSI-Konfiguration das PowerVault MDCU (Modular Disk Configuration Utility) verwenden. Der Assistent des PowerVault MDCU führt Sie durch die oben beschriebenen Konfigurationsschritte. Wenn Sie eine manuelle Konfiguration durchführen wollen, lesen Sie unter "Anhang–Manuelle Konfiguration von iSCSI" auf Seite 55 nach.

Automatische Konfiguration unter Verwendung des MDCU (Modular Disk Configuration Utility)

ANMERKUNG: Wenn MDCU nicht installiert ist, kann es vom Ressourcen-Datenträger der MD Reihe installiert werden.

Das MDCU bietet einen konsolidierten Ansatz für die Konfiguration des iSCSI-Netzwerks von Hostservern und iSCSI-basierten Speicher-Arrays unter Verwendung einer assistentengesteuerten Schnittstelle/ Dieses Dienstprogramm ermöglicht es dem Nutzer außerdem, die iSCSI-Sitzungen des Host-Servers gemäß bewährten Verfahren zu konfigurieren und mittels der iSCSI-Hostports des Speicher-Arrays lastenausgeglichene Pfade zu erzielen. Wenn Sie während der Installation der Host-Software **Start des MDCU nach Neustart** auswählen, wird das Dienstprogramm automatisch nach dem nächsten Neustart des Host-Servers gestartet. Das Programm lässt sich auch manuell aufrufen. Das Dienstprogramm hat eine kontextsensitive Online-Hilfe, um Sie durch jeden Schritt des Assistenten zu leiten.

Das MDCU führt das Folgende durch:

- Speicher-Array-Konfiguration
- Hostkonfiguration

Speicher-Array-Konfiguration

Bevor ein Host iSCSI-Initiator und ein iSCSI-basiertes Speicher-Array kommunizieren können, müssen diese mit Informationen konfiguriert werden, wie z.B. welche IP-Adressen und Authentifizierungsverfahren verwendet werden sollen. Da iSCSI-Initiatoren Verbindungen mit bereits konfigurierten Speicher-Arrays herstellen, ist der erste Arbeitsschritt das Konfigurieren des Speicher-Arrays, um es für iSCSI-Initiatoren verfügbar zu machen.

Dieses Dienstprogramm benötigt den Netzwerkzugriff auf die Verwaltungsports der Speicher-Arrays, die Sie konfigurieren möchten. Bevor Sie versuchen, Ihre Speicher-Arrays zu konfigurieren, müssen Sie eine ordnungsgemäß funktionierende Netzwerkinfrastruktur haben. Falls Ihr Speicher-Array bereits konfiguriert wurde, können Sie direkt zur Host-Konfiguration weitergehen.

Diese Konfigurationsaufgabe beinhaltet im Allgemeinen die folgenden Schritte:

- 1 Erkennung des, bzw. der für die Konfiguration zur Verfügung stehenden Speicher-Arrays.
- 2 Auswahl eines oder mehrerer Speicher-Arrays für die Konfiguration.
- 3 Einrichtung eines Speicher-Array-Namens und eines Kennworts.
- 4 Konfiguration der IP-Protokolle und -Adressen für die Verwaltungsports.
- 5 Konfiguration der IP-Protokolle und -Adressen für die iSCSI-Ports.
- 6 Angabe des CHAP-Authentifizierungsverfahrens.
- 7 Anwenden der Einstellungen nach dem Überprüfen der Zusammenfassung.
- 8 Wiederholen Sie den Vorgang für die Konfiguration zusätzlicher Arrays, indem Sie bei Schritt 2 beginnen.

Host-Konfiguration (Konfiguration der Hostkonnektivität)

Der nächste Arbeitschritt nach der vollständigen Konfiguration Ihrer iSCSIbasierten Speicher-Arrays ist das Ausführen dieses Dienstprogrammes auf allen Hosts, die keinen Zugriff auf die Speicher-Arrays benötigen. Ihr Host ist u.U. der gleiche Computer, den Sie zur Verwaltung Ihrer Speicher-Arrays verwenden, bzw. kann er sich möglicherweise auf einem vollständig getrennten Netzwerk befinden.

Die Option zum Konfigurieren eines Hosts ist deaktiviert, wenn der Computer, auf dem das Dienstprogramm ausgeführt wird, keinen iSCSI-Initiator hat oder die erforderlichen Treiberkomponenten nicht installiert wurden. Wenn die Option deaktiviert wurde, zeigt das Dienstprogramm außerdem eine informative Meldung an. Wenn Sie das Dienstprogramm auf einem Host ausführen, der nicht mit dem iSCSI-basierten Speicher-Array verbunden ist (oder den Sie nicht mit dem Array verbinden wollen), kann diese Meldung ignoriert werden.

Die Aufgabe umfasst im Allgemeinen die folgenden Schritte:

- 1 Ermittlung des oder der für die Konfiguration zur Verfügung stehenden Speicher-Arrays.
- 2 Wählen Sie ein Speicher-Array.
- **3** Angabe des CHAP-Schlüssels.
- 4 Auswahl der vom Host-Initiator zur Anmeldung verwendeten iSCSI-Ports.
- 5 Wiederholen Sie den Vorgang für die Verbindung mit zusätzlichen Arrays, indem Sie bei Schritt 2 beginnen.
- **6** Wiederholen Sie diese Schritte auf jedem Host, der Zugriff auf das, bzw. auf die Speicher-Arrays benötigt.

Vor dem Starten des Konfigurationsvorgangs

Bevor Sie mit der Konfiguration des Speicher-Arrays bzw. der Host-Konnektivität beginnen, wird empfohlen, dass Sie das iSCSI-Konfigurationsarbeitsblatt ausfüllen, um Sie bei der Planung Ihrer Konfiguration zu unterstützen. Je nach Konfiguration benötigen Sie möglicherweise mehrere Arbeitsblätter. Behalten Sie die folgenden Richtlinien für die Konfiguration des Speicher-Arrays und des Hosts in Erinnerung:

- Für eine optimale Leistung stellen Sie Ihre Netzwerkkonfiguration sicher. Informationen dazu finden ie in der *Support-Matrix* des Speicher-Arrays unter dell.com/support/manuals.
- Wenn Ihr Host mehrere Netzwerkschnittstellen hat, wird empfohlen, dass jede Netzwerkschnittstelle ein separates Subnetz verwendet.
- Stellen Sie für die Redundanz in einer Dual-Controller-(Duplex-) Konfiguration sicher, dass jede Netzwerkschnittstelle für die Verbindung mit beiden Speicher-Array-Controllern konfiguriert wurde.
- Stellen Sie für einen optimalen Lastausgleich sicher, dass jede für den iSCSI-Datenverkehr verwendete Host-Netzwerkschnittstelle für die Verbindung mit dem jeweiligen Speicher-Array-Controller konfiguriert wurde.
- Es wird empfohlen, dass jede Host-Netzwerkschnittstelle für jeden Speicher-Array-Controller nur eine iSCSI-Sitzung aufbaut.

ANMERKUNG: Das Dienstprogramm versucht, basierend auf den verfügbaren Host-Netzwerkschnittstellen und deren Konnektivität mit den iSCSI-Host-Ports des Speicher-Arrays, den Richtlinien für die Host-Konnektivität zu folgen, wann immer dies möglich ist.

Konfigurieren des Speicher-Arrays unter Verwendung des MDCU

So konfigurieren Sie das bzw. die iSCSI-basierten Speicher-Array(s) unter Verwendung des MDCU:

1 Starten Sie das Dienstprogramm (falls es nicht automatisch gestartet wird) vom Server mit Zugriff auf die zu konfigurierenden Verwaltungsports des, bzw. der Speicher-Arrays aus.

Klicken Sie unter Windows auf Start \rightarrow Alle Programme \rightarrow Dell \rightarrow MD Storage Software \rightarrow Modular Disk Configuration Utility.

Klicken Sie unter Linux auf das MDCU-Symbol auf dem Desktop, oder navigieren Sie in einem Terminalfenster zum Verzeichnis /opt/dell/mdstoragesoftware/mdconfigurationutility und führen Sie PowerVault MDCU aus.

Das MDCU erkennt automatisch alle verfügbaren Speicher-Arrays.

- 2 Wählen Sie im Fenster 'MD-Arrays ermitteln' das iSCSI-Speicher-Arry aus, das Sie konfigurieren möchten.
- **3** Überprüfen Sie im Bildschirm 'Ausgewähltes Array' die aktuellen Anschluss- und Sitzungsinformationen.
- **4** Klicken Sie auf 'Konfigurationsassistent', um den iSCSI-Konfigurationsassistenten zu starten.
- **5** Führen Sie die Schritte im Konfigurationsassistenten aus, um Ihr iSCSI-Speicher-Array zu konfigurieren.
- **6** Überprüfen Sie im Fenster 'Zusammenfassung der Array-Konfiguration' Ihre Konfigurationseinstellungen und wenden Sie sie an.
- 7 Klicken Sie auf 'iSCSI-Sitzungen erstellen', um die Kommunikation zwischen Host und Speicher-Array zu erstellen.

Wiederholen Sie dies für alle Host-zu-Array-Zuweisungen, die Sie implementieren möchten,

- 8 Stellen Sie sicher, dass die Kommunikation zwischen dem Speicherarray und dem Hostserver hergestellt wurde.
- ANMERKUNG: Weitere Informationen über MDCU finden Sie in der MDCU-Online-Hilfe.

Schritte nach dem Verbindungsaufbau

Nachdem die iSCSI-Konnektivität zwischen dem/den Host-Server(n) und dem Speicher-Array eingerichtet wurde, können Sie auf dem Speicher-Array virtuelle Laufwerke erstellen, indem Sie MDSM verwenden. Dadurch können diese virtuellen Laufwerke durch den/die Host-Server genutzt werden. Lesen Sie für weitere Informationen über Speicherplanung und die Verwendung von MD Storage Manager das Administratorhandbuch unter **dell.com/support/manuals**.

Richtlinien zur Konfiguration des Netzwerks für iSCSI

Dieser Abschnitt enthält allgemeine Richtlinien zum Einrichten Ihrer Netzwerkumgebung und der IP-Adressen für die Verwendung mit den iSCSI-Ports an Ihrem Hostserver und Speicher-Array. Zum Aufbau der Kommunikation zwischen Hosts und Verwaltungs- und/oder iSCSI-Ports der Speicher-Arrays, müssen lokale NICs mit IP-Adressen konfiguriert werden, die mit den im IPv4/IPv6-Arbeitsblatt aufgelisteten Adressen kommunizieren können. Für Ihre spezifische Netzwerkumgebung müssen unter Umständen abweichende oder zusätzliche Arbeitsschritte durchgeführt werden. Konsultieren Sie deshalb in jedem Fall Ihren Systemadministrator, bevor Sie diese Konfiguration durchführen.

Microsoft Windows Host-Setup

Zur Einrichtung eines Windows-Hostnetzwerks müssen Sie die IP-Adresse und Netzmaske jedes an das Speicher-Array angeschlossenen iSCSI-Ports konfigurieren. Welche Schritte genau erforderlich sind, hängt davon ab, welchen Servertyp Sie verwenden: DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)-Server, statische IP-Adressierung, DNS (Domain Name System)-Server oder WINS (Windows Internet Name Service)-Server.



ANMERKUNG: Die Server-IP-Adressen müssen für die Netzwerkkommunikation innerhalb des gleichen IP-Subnetzes konfiguriert werden wie die Speicherarrayverwaltung und die iSCSI-Ports.

Verwendung eines DHCP-Servers

- 1 Wählen Sie in der Systemsteuerung Netzwerkverbindungen oder Netzwerk und Freigabecenter aus und klicken Sie anschließend auf Netzwerkverbindungen verwalten.
- 2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Netzwerkverbindung, die Sie konfigurieren möchten, und wählen Sie Eigenschaften.
- **3** Wählen Sie auf der Registerkarte Allgemein (für eine lokale Verbindung) oder Netzwerk (für alle anderen Verbindungen) den Eintrag Internetprotokoll (TCP/IP) aus und klicken Sie auf Eigenschaften.
- **4** Wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen** und klicken Sie auf **OK**.

Verwendung der statischen IP-Adressierung

- 1 Wählen Sie in der Systemsteuerung Netzwerkverbindungen oder Netzwerk und Freigabecenter aus und klicken Sie anschließend auf Netzwerkverbindungen verwalten.
- 2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Netzwerkverbindung, die Sie konfigurieren möchten, und wählen Sie Eigenschaften.
- **3** Wählen Sie auf der Registerkarte Allgemein (für eine lokale Verbindung) oder Netzwerk (für alle anderen Verbindungen) den Eintrag Internetprotokoll (TCP/IP) aus und klicken Sie auf Eigenschaften.
- **4** Wählen Sie **Folgende IP-Adresse verwenden** und geben Sie IP-Adresse, Subnetzmaske und Standard-Gateway-Adressen ein.

Verwendung eines DNS-Servers

- 1 Wählen Sie in der Systemsteuerung Netzwerkverbindungen oder Netzwerk und Freigabecenter aus und klicken Sie anschließend auf Netzwerkverbindungen verwalten.
- 2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Netzwerkverbindung, die Sie konfigurieren möchten, und wählen Sie Eigenschaften.
- **3** Wählen Sie auf der Registerkarte Allgemein (für eine lokale Verbindung) oder Netzwerk (für alle anderen Verbindungen) den Eintrag Internetprotokoll (TCP/IP) aus und klicken Sie auf Eigenschaften.
- **4** Wählen Sie **DNS-Serveradresse automatisch beziehen** oder geben Sie die bevorzugte und die alternative DNS-Serveradresse ein und klicken Sie auf **OK**.

Verwendung eines WINS-Servers

ANMERKUNG: Wenn Sie einen DHCP-Server zur Zuordnung der WINS-Server-IP-Adressen verwenden, brauchen Sie keine WINS-Serveradressen hinzuzufügen.

- 1 Klicken Sie in der Systemsteuerung auf Netzwerkverbindungen.
- 2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Netzwerkverbindung, die Sie konfigurieren möchten, und wählen Sie Eigenschaften.
- **3** Wählen Sie auf der Registerkarte Allgemein (für eine lokale Verbindung) oder Netzwerk (für alle anderen Verbindungen) den Eintrag Internetprotokoll (TCP/IP) aus und klicken Sie auf Eigenschaften.

- 4 Wählen Sie die Registerkarte Erweitert→ WINS aus und klicken Sie auf Hinzufügen.
- 5 Geben Sie im Fenster TCP/IP WINS-Server die IP-Adresse des WINS-Servers ein und klicken Sie auf Hinzufügen.
- 6 Um die Verwendung der Datei Lmhosts zur Auflösung des NetBIOS-Namens über Netzwerk zu aktivieren, wählen Sie die Option LMHOSTS-Abfrage aktivieren.
- 7 Um den Ort der Datei anzugeben, die Sie in die Datei Lmhosts importieren müssen, wählen Sie LMHOSTS importieren und wählen Sie anschließend die Datei im Dialogfeld Öffnen aus.
- Aktivieren bzw. deaktivieren Sie NetBIOS über TCP/IP. 8

Auf einem Microsoft Windows Server der 2008 Core-Version verwenden Sie zur Konfiguration der iSCSI-Ports am Hostserver den Schnittstellenbefehl netsh.

Host-Konfiguration unter Linux

Zur Einrichtung eines Linux-Hostnetzwerks müssen Sie die IP-Adresse und Netzmaske jedes an das Speicher-Array angeschlossenen iSCSI-Ports konfigurieren. Welche Schritte genau erforderlich sind, hängt davon ab, ob Sie die Konfiguration für TCP/IP mit DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) oder mit einer statischen IP-Adresse vornehmen.



ANMERKUNG: Die Server-IP-Adressen müssen für die Netzwerkkommunikation innerhalb des gleichen IP-Subnetzes konfiguriert werden wie die Speicherarrayverwaltung und die iSCSI-Ports.

Verwendung von DHCP

Wenn Sie einen DHCP-Server (nur "root"-Benutzer) verwenden:

Bearbeiten Sie die Datei /etc/sysconfig/network: 1

NETWORKING=yes HOSTNAME=mymachine.mycompany.com

2 Bearbeiten Sie die Konfigurationsdatei für die zu konfigurierende Verbindung, entweder

/etc/sysconfig/network-scripts/ifcfg-ethX (für Red Hat Enterprise Linux) oder /etc/sysconfig/network/ifcfg-eth-id-XX:XX:XX:XX:XX (für SUSE Enterprise Linux).

BOOTPROTO=dhcp

Vergewissern Sie sich auch, dass IP-Adresse und Netzmaske nicht definiert sind.

3 Starten Sie die Netzwerkdienste neu, indem Sie folgenden Befehl ausführen:

/etc/init.d/network restart

Verwenden einer statischen IP-Adresse

Wenn Sie die statische IP-Adresse (nur "root"-Benutzer) verwenden:

1 Bearbeiten Sie die Datei /etc/sysconfig/network wie folgt:

NETWORKING=yes HOSTNAME=mymachine.mycompany.com GATEWAY=255.255.255.0

2 Bearbeiten Sie die Konfigurationsdatei für die zu konfigurierende Verbindung, entweder

/etc/sysconfig/network-scripts/ifcfg-ethX (für Red Hat Enterprise Linux) oder /etc/sysconfig/network/ifcfg-eth-id-XX:XX:XX:XX (für SUSE Enterprise Linux).

```
BOOTPROTO=static BROADCAST=192.168.1.255 IPADDR=
192.168.1.100 NETMASK=255.255.255.0 NETWORK=
192.168.1.0 ONBOOT=yes TYPE=Ethernet
```

HWADDR=XX:XX:XX:XX:XX:XX GATEWAY=192.168.1.1

3 Starten Sie die Netzwerkdienste neu, indem Sie folgenden Befehl ausführen:

/etc/init.d/network restart

5

Deinstallieren der PowerVault MD-Speichersoftware

Deinstallieren der MD-Speichersoftware von Windows

Verwenden Sie die Funktion **Programme ändern oder entfernen**, um die Modular Disk Storage Software (MDSS) von Microsoft Windows Betriebssystemen, mit Ausnahme von Microsoft Windows Server 2008, zu deinstallieren:

- 1 Doppelklicken Sie in der Systemsteuerung auf Programme hinzufügen oder entfernen.
- 2 Wählen Sie in der Programmliste Dell MD32xxi Storage-Software aus.
- **3** Klicken Sie auf Ändern/Entfernen.

Das Fenster Deinstallation abgeschlossen wird angezeigt.

- 4 Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.
- **5** Wählen Sie Ja, um das System neu zu starten, und klicken Sie anschließend auf Fertig.

Verwenden Sie das folgende Verfahren zum Deinstallieren der Modular-Disk-Speichersoftware unter GUI-Versionen von Windows Server 2008:

- 1 Doppelklicken Sie in der Systemsteuerung auf Programme und Funktionen.
- 2 Wählen Sie in der Programmliste MD-Speichersoftware aus.
- **3** Klicken Sie auf **Deinstallieren/Ändern**.

Das Fenster Deinstallation abgeschlossen wird angezeigt.

- 4 Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.
- **5** Wählen Sie Ja, um das System neu zu starten, und klicken Sie anschließend auf Fertig.

So deinstallieren Sie PowerVault Modular Disk-Speichersoftware auf Windows Server 2008 Core-Versionen:

1 Navigieren Sie zum Verzeichnis Dell\MD Storage Software\Uninstall Dell Modular Disk 32xxi Storage Software.



ANMERKUNG: Die MD-Speicherverwaltungssoftware wird standardmäßig im Verzeichnis \Programme\Dell\MD Storage Software installiert. Falls Sie während der Installation ein anderes Verzeichnis verwendet haben, navigieren Sie zu diesem Verzeichnis, bevor Sie mit der Deinstallation beginnen.

2 Geben Sie vom Installationsverzeichnis aus den folgenden Befehl ein und drücken Sie die <Eingabetaste>:

Modulare Speicherverwaltung deinstallieren

- **3** Klicken Sie im Fenster **Deinstallieren** auf **Weiter** und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 4 Wählen Sie Ja, um das System neu zu starten, und klicken Sie anschließend auf Fertig.

Deinstallieren der MD-Speichersoftware von Linux

- Standardmäßig wird PowerVault MD Storage Manager im Verzeichnis 1 /opt/dell/mdstoragemanager installiert. Falls Sie während der Installation ein anderes Verzeichnis verwendet haben, navigieren Sie zu diesem Verzeichnis, bevor Sie mit der Deinstallation beginnen.
- 2 Öffnen Sie im Installationsverzeichnis das Verzeichnis Dell MD-Speichersoftware deinstallieren.
- **3** Führen Sie die Datei Uninstall Dell MD Storage Software.exe. aus.
- 4 Klicken Sie im Fenster Deinstallieren auf Weiter und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Während der Deinstallation wird das Fenster Deinstallation angezeigt. Nach Abschluss der Deinstallation wird das Fenster Deinstallation abgeschlossen angezeigt.

5 Klicken Sie auf **Fertig**.

Wie Sie Hilfe bekommen

Ausfindig machen der Service-Tag-Nummer

Ihr System wird durch einen eindeutigen Express-Servicecode und eine eindeutige Service-Tag-Nummer identifiziert. Der Express-Servicecode und die Service-Tag-Nummer befinden sich an der Vorderseite des Systems; ziehen Sie das Informations-Tag aus. Mithilfe dieser Informationen kann Dell Support-Anrufe an den richtigen Mitarbeiter weiterleiten.

Kontaktaufnahme mit Dell



ANMERKUNG: Dell bietet verschiedene Optionen für Support und Service online oder per Telefon. Wenn Sie nicht mit dem Internet verbunden sind, finden Sie die Kontaktinformationen auf der Rechnung, dem Lieferschein oder im Produktkatalog von Dell. Die Verfügbarkeit ist je nach Land und Produkt unterschiedlich, und bestimmte Dienstleistungen sind in Ihrer Region eventuell nicht erhältlich.

So erreichen Sie den Verkauf, den technischen Support und den Kundendienst von Dell:

- 1 Rufen Sie die Website dell.com/contactdell auf.
- **2** Wählen Sie auf der interaktiven Karte Ihr Land oder Ihre Region aus.

Wenn Sie eine Region auswählen, werden für die ausgewählten Regionen die Länder angezeigt.

- **3** Wählen Sie unter dem von Ihnen ausgewählten Land eine Sprache aus.
- 4 Wählen Sie Ihr Geschäftsfeld aus.

Die Hauptsupportseite für das ausgewählte Geschäftsfeld wird angezeigt.

5 Wählen Sie gemäß Ihrem Anliegen die entsprechende Option aus.



ANMERKUNG: Wenn Sie ein Dell-System gekauft haben, werden Sie möglicherweise dazu aufgefordert, die Service-Tag-Nummer einzugeben.

Rückmeldung zur Dokumentation

Wenn Sie uns Ihre Meinung zu diesem Dokument mitteilen möchten, schreiben Sie an **documentation_feedback@dell.com**. Alternativ dazu können Sie auf den Link **Feedback** klicken, der sich auf allen Seiten der Dell-Dokumentation befindet, das Formular ausfüllen und auf **Senden** klicken, um uns Ihre Rückmeldung zukommen zu lassen.



Anhang–Lastverteilung

Windows Lastverteilungs-Richtlinie

Multi-Path-Treiber wählen den E/A-Pfad zu einem virtuellen Laufwerk über ein spezifisches RAID-Controller-Modul. Wenn der Multipfadtreiber eine neue E/A erhält, versucht er einen Pfad zum aktuellen RAID-Controller-Modul mit dem zugehörigen virtuellen Laufwerk zu finden. Kann er diesen nicht finden, migriert der Multipfadtreiber die Besitzrechte des virtuellen Laufwerks zum sekundären RAID-Controller-Modul. Wenn mehrere Pfade zum RAID-Controller-Modul, zu dem das virtuelle Laufwerk gehört, existieren, können Sie eine Lastverteilungsrichtlinie wählen, um festzulegen, welcher Pfad für die E/A-Verarbeitung verwendet werden soll. Es stehen eine Reihe von Optionen zum Einstellen der Lastausgleichsrichtlinie zur Verfügung, mit denen Sie das E/A-Leistungsverhalten optimieren können, wenn gemischte Host-Schnittstellen konfiguriert sind.

Sie können eine der folgenden Lastausgleichsrichtlinien wählen, um die E/A-Leistung zu optimieren:

- Ringversuch mit Teilmenge
- Geringste Warteschlangentiefe mit Teilmenge

Ringversuch mit Teilmenge

Die Richtlinie Ringversuch (Round Robin) mit Teilmenge E/A-Lastenausgleich leitet die E/A-Anfragen reihum an jeden verfügbaren Datenpfad zu dem RAID-Controller-Modul, das die virtuellen Laufwerke besitzt, weiter. Diese Richtlinie behandelt alle Pfade zu dem RAID-Controller-Modul, das im Besitz des virtuellen Laufwerks ist, in Bezug auf die E/A-Aktivität gleich. Pfade zum sekundären RAID-Controller-Modul werden ignoriert, bis sich das Eigentum ändert.

Die Grundannahme für die Ringversuchsrichtlinie besteht darin, dass alle Datenpfade gleich sind. Bei Verwendung gemischter Hosts haben die Datenpfade möglicherweise unterschiedliche Bandbreiten oder unterschiedliche Datenübertragungsraten.

Geringste Warteschlangentiefe mit Teilmenge

Die Richtlinie für die geringste Warteschlangenlänge (Queue Depth) mit Subset wird auch als Richtlinie für die geringsten E/As oder die geringsten Anfragen bezeichnet. Bei dieser Richtlinie wird die jeweils nächste E/A-Anforderung zu demjenigen Datenpfad geleitet, in dessen Warteschlange sich die wenigsten unerledigten E/A-Anforderungen befinden. Bei dieser Richtlinie werden alle E/A-Anforderungen einfach als Befehle in dieser Warteschlange betrachtet. Der Befehlstyp oder die Anzahl der dem Befehl zugeordneten Blöcke bleiben dabei unberücksichtigt. Die Richtlinie *Geringste Warteschlangentiefe mit Teilmenge* behandelt umfangreiche Blockanforderungen und geringfügige Blockanforderungen gleich. Der ausgewählte Datenpfad befindet sich in der Gruppe des RAID-Controller-Moduls, zu dem das virtuelle Laufwerk gehört.

Änderungen der Lastverteilungsrichtlinien bei Windows 2008

Die Lastverteilung mit dem PowerVault der MD3200-Reihe ist nur für Windows Server 2008 und höhere Versionen des Betriebssystems verfügbar. Sie können die Lastverteilungsrichtlinien des Standard-Ringversuchs mit Subset folgendermaßen ändern:

- Geräte-Manager-Optionen
- Laufwerksverwaltungsoptionen

Änderung der Lastverteilungsrichtlinie mithilfe der Windows 2008 Geräte-Manager-Optionen

- Klicken Sie auf dem Host-Desktop mit der rechten Maustaste auf das Symbol Arbeitsplatz und wählen Sie Verwalten, um das Dialogfeld Computerverwaltung zu öffnen.
- 2 Klicken Sie auf Gerätemanager, um die Liste mit den hostverbundenen Geräten anzuzeigen.
- **3** Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Laufwerk mit mehreren Pfaden, für das Sie die Lastverteilungsrichtlinien einstellen möchten und wählen Sie anschließend **Eigenschaften** aus.
- **4** Wählen Sie in der Registerkarte **MPIO** Load Balance Policy (Lastverteilungsstrategie) aus, die Sie für dieses Festplattengerät einstellen wollen.

Änderung der Lastverteilungsrichtlinie mit den Optionen der Festplattenverwaltung für Windows 2008

- Klicken Sie auf dem Host-Desktop mit der rechten Maustaste auf das Symbol Arbeitsplatz und wählen Sie Verwalten, um das Dialogfeld Computerverwaltung zu öffnen.
- 2 Wählen Sie Laufwerksverwaltung, um die Liste der an den Host angeschlossenen virtuellen Laufwerke anzuzeigen.
- **3** Rechtsklicken Sie auf das virtuelle Laufwerk, auf dem Sie die Lastverteilungsrichtlinie einrichten möchten, und klicken Sie anschließend auf Eigenschaften.
- **4** Wählen Sie in der Registerkarte **MPIO** "Lastverteilungsstrategie" aus, die Sie für dieses viertuelle Laufwerk einstellen wollen.

Einstellung von Lastverteilungsrichtlinien bei Linux

Linux unterstützt ausschließlich Lastverteilung durch Ringversuch. Weitere Informationen finden Sie unter "Ringversuch mit Teilmenge" auf Seite 51.

B

Anhang–Manuelle Konfiguration von iSCSI

Die folgenden Abschnitte enthalten Schritt-für-Schritt-Anleitungen zur Konfiguration von iSCSI auf dem Speicher-Array. Vor dem Beginn müssen Sie wissen, wo in Ihrer Hostserver/Speicher-Array-Umgebung die einzelnen Arbeitsschritte jeweils durchgeführt werden.

Tabelle B-1 gibt jeden iSCSI-Konfigurationsschritt an, und wo er stattfindet.

Dieser Schritt wird am Hostserver über den Microsoft- bzw. Linux-iSCSI-Initiator durchgeführt	Dieser Schritt wird am Speicher-Array mit der MD-Speicherverwaltungssoftware durchgeführt:
	1 Erkennen Sie das Speicher-Array.
	2 Konfigurieren Sie die iSCSI-Ports am Speicher-Array.
3 Führen Sie die Ziel-Erkennung vom iSCSI-Initiator aus durch.	
	4 Konfiguration des Host-Zugriffs.
	5 (Optional) Konfigurieren Sie die Challenge Handshake Authentication Protocol (CHAP)- Authentifizierung am Speicher-Array.
6 (Optional) Konfigurieren Sie die CHAP- Authentifizierung am Hostserver.	
7 Verbindung vom Hostserver zum Speicher-Array herstellen.	
	8 (Optional) Richten Sie die bandinterne Verwaltung ein.

Tabelle B-1. Hostserver vs. Speicher-Array

Schritt 1: Speicher-Arrays (nur außerbandige Verwaltung) erkennen

Standardeinstellungen für den Verwaltungs-IPv4-Port

Die Verwaltungsschnittstellen des Speicher-Arrays sind standardmäßig auf Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) eingestellt. Wenn der/die Controller des Speicher-Arrays die IP-Konfiguration nicht von einem DHCP-Server beziehen können, tritt nach Ablauf von 3 Minuten ein Zeitüberschreitungsfehler auf und es wird eine vorgegebene statische IP-Adresse eingestellt. Die voreingestellte IP-Konfiguration ist:

Controller 0: IP: 192.168.128.101 Subnet Mask: 255.255.255.0

Controller 1: IP: 192.168.128.102 Subnet Mask: 255.255.255.0



ANMERKUNG: Es ist kein Gateway voreingestellt.

ANMERKUNG: Wenn DHCP nicht verwendet wird, führen Sie die Erstkonfiguration der Verwaltungsstation in dem physischen Subnetz durch, dem auch das Speicher-Array angehört. Zudem konfigurieren Sie während der Erstkonfiguration mindestens einen Netzwerkadapter in dem IP-Subnetz, dem auch die Standard-Verwaltungsschnittstelle angehört (192.168.128.101 oder 192.168.128.102). Nach der Erstkonfiguration (die Verwaltungsschnittstellen werden mit MD Storage Manager konfiguriert) können Sie die IP-Adresse der Verwaltungsschnittstelle wieder auf die vorherigen Einstellungen zurücksetzen.

Standardeinstellungen für den Verwaltungs-IPv6-Port

Die Verwaltungsports des Speicher-Arrays sind standardmäßig für zustandslose automatische IPv6-Konfiguration (Stateless Auto Configuration) aktiviert. Die Ports werden automatisch konfiguriert, um auf ihre link-lokale Adresse und auf eine routingfähige Adresse zu antworten, falls ein konfigurierter IPv6-Router in Ihrem Netzwerk vorhanden ist. Um die link-lokale Adresse des Verwaltungsports zu erfahren, sehen Sie sich das MAC-Etikett für den Verwaltungsport auf dem Controller an. Zum Beispiel:

- 1 Wenn die MAC-Adresse 00:08:74:AA:BB:CC ist, beginnt die link-lokale Adresse mit FE80::02.
- 2 Fügen Sie die zweite und dritte Bytes der 08:74 MAC-Adresse dem Präfix FE80::0208:744 hinzu.

- Hinzufügen eines FF:FE zum Erhalten von FE80::0200:08FF:FE. 3
- 4 Schließlich, fügen Sie die letzten drei Bytes der MAC-Adresse FE80::0200:08FF:FEAA:BBCC hinzu.





ANMERKUNG: Dieses Verfahren gilt nur für die bandexterne Verwaltung. Wenn Sie bandinterne Verwaltung einrichten möchten, müssen Sie diesen Schritt vollständig ausführen und anschließend mit den Anweisungen unter "Schritt 8: (Optional) Einrichten der bandinternen Verwaltung" auf Seite 77 fortfahren.

Die Erkennung des Speicher-Arrays kann automatisch oder manuell durchgeführt werden. Wählen Sie das bevorzugte Verfahren aus und führen Sie die nachstehenden Schritte durch.

Automatische Erkennung von Speicher-Arrays

Rufen Sie den MD-Storage-Manager (MDSM) auf. 1

Wenn es sich um das erste einzurichtende Speicher-Array handelt, wird das Fenster Neues Speicher-Array hinzufügen angezeigt.

2 Wählen Sie Automatisch und klicken Sie auf OK.

Die Suche nach angeschlossenen Speicher-Arrays kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Wenn das Statusfenster für die Erkennung vor Abschluss des Erkennungsprozesses geschlossen wird, wird die Erkennung abgebrochen.

Nach Abschluss der Ermittlung wird ein Bestätigungsfenster angezeigt.

3 Klicken Sie auf Schließen, um das Fenster zu schließen.

Manuelle Speicher-Array-Erkennung

1 Starten Sie MDSM.

Wenn es sich um das erste einzurichtende Speicher-Array handelt, wird das Fenster Neues Speicher-Array hinzufügen angezeigt.

- 2 Wählen Sie Manuell und klicken Sie auf OK.
- **3** Wählen Sie **Out-of-band management** (Bandexterne Verwaltung) und geben Sie den/die Hostserver-Namen oder IP-Adresse(n) des iSCSI-Speicherarray-Controllers ein.
- 4 Klicken Sie auf Add (Hinzufügen).

Die bandexterne Verwaltung sollte jetzt vollständig konfiguriert sein.

Nach Abschluss der Ermittlung wird ein Bestätigungsfenster angezeigt.

5 Klicken Sie auf Schließen, um das Fenster zu schließen.

Einrichten des Arrays

- 1 Nach Abschluss der Erkennung wird der Name des ersten gefundenen Speicher-Arrays auf der Registerkarte Überblick im MDSM angezeigt.
- 2 Das neu erkannte Speicher-Array erhält den Vorgabenamen Unbenannt. Falls ein anderer Name angezeigt wird, klicken Sie auf den Pfeil nach unten neben diesem Namen, und wählen Sie in der Dropdownliste den Namen Unbenannt.
- **3** Klicken Sie auf die Option **Arbeitsschritte im ersten Setup**, um Links zu den verbleibenden Aufgaben nach der Installation einzublenden. Weitere Informationen zu den einzelnen Aufgaben finden Sie im *Benutzerhandbuch*. Führen Sie diese Aufgaben in der Reihenfolge aus, in der sie in Tabelle B-2 aufgeführt sind.
- ANMERKUNG: Überprüfen Sie vor der Konfiguration des Speicher-Arrays die Statussymbole auf der Registerkarte Überblick, um sicher zu sein, dass sich die Gehäuse des Speicher-Arrays im Status "Optimal" befinden. Weitere Informationen über die Statussymbole finden Sie im *Benutzerhandbuch* unter dell.com/support/manuals.

Aufgabe	Zweck
Speicher-Arrays umbenennen	Um aussagekräftigeren Namen als die von der Software zugewiesene Bezeichnung <i>Unbenannt</i> bereitzustellen.
Kennwort für das Speicher-Array festlegen	Um unerlaubten Zugriff einzuschränken. MDSM kann möglicherweise vor der Konfigurationsänderung oder dem Ausführen einer destruktiven Operation Ihr Kennwort verlangen.
Warnungsbenachrichtigungen einrichten E-Mail-Benachrichtigungen einrichten SNMP-Benachrichtigungen einrichten.	Um Personen (per E-Mail) und/oder Speicherunternehmen-Verwaltungskonsolen, wie z.B. Dell Verwaltungskonsole, (per SNMP) zu benachrichtigen, wenn eine Speicher-Array- Komponente schwächer wird oder ausgefallen ist, oder wenn ein negativer Umgebungszustand stattfindet.
Speicher-Array konfigurieren	Um virtuelle Laufwerke zu erstellen und sie den Hosts zuzuordnen.

Tabelle B-2. Dialogfeld "Aufgaben bei der Ersteinrichtung"

Schritt 2: Konfiguration der iSCSI-Ports am Speicher-Array

Die iSCSI-Ports am Speicher-Array sind ab Werk auf folgende IPv4-Vorgabewerte eingestellt:

Controller 0, Port 0: IP: 192.168.130.101 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260 Controller 0, Port 1: IP: 192.168.131.101 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260 Controller 0, Port 2: IP: 192.168.132.101 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260 Controller 0, Port 1: IP: 192.168.133.101 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260 Controller 1, Port 0: IP: 192.168.130.102 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260 Controller 1, Port 1: IP: 192.168.131.102 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260

Controller 1, Port 2: IP: 192.168.132.102 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260

Controller 1, Port 3: IP: 192.168.133.102 Subnet Mask: 255.255.255.0 Port: 3260

ANMERKUNG: Es ist kein Gateway voreingestellt.

Um die iSCSI-Ports am Speicher-Array zu konfigurieren:

- 1 Navigieren Sie vom MDSM zur Registerkarte Setup im AMW-Fenster.
- 2 Klicken Sie auf Ethernet-Verwaltungsports konfigurieren und wählen Sie anschließend iSCSI Host-Ports konfigurieren.
- 3 Konfigurieren Sie die iSCSI-Ports am Speicher-Array.

ANMERKUNG: Es wird empfohlen, die statische IPv4-Adressierung zu verwenden, obgleich DHCP unterstützt wird.

Wenn Sie auf die Schaltfläche **Erweitert** klicken, haben Sie (je nach Konfiguration) Zugriff auf folgende Einstellungsmöglichkeiten:

- Virtuelles LAN (VLAN)-Support–Ein VLAN ist ein Netzwerk aus unterschiedlichen Systemen, die sich verhalten, als ob sie mit denselben Segmenten eines lokalen Netzwerks (LAN) verbunden seien und von denselben Switches und Routern unterstützt würden. Bei einer VLAN-Konfiguration kann ein Gerät an einen anderen Ort verlegt werden, ohne dass eine Neukonfiguration erforderlich ist. Um VLAN mit Ihrem Speicher-Array zu nutzen, lassen Sie sich die VLAN-ID von Ihrem Netzwerkadministrator geben.
- Ethernet-Priorität–Dieser Parameter dient zum Festlegen der Priorität für den Netzwerkzugriff.
- TCP-Empfänger-Port–Die Port-Nummer auf dem Speicher-Array, das die iSCSI-Logins von iSCSI-Initiators des Host-Servers empfängt.
- ANMERKUNG: Der TCP-Listening-Port für den iSNS-Server ist die Portnummer, die der Speicher-Array-Controller nutzt, um die Verbindung zu einem iSNS-Server aufzubauen. So kann der iSCSI-Server das iSCSI-Ziel und die Portale des Speicher-Arrays registrieren, damit die Hostserver-Initiatoren sie identifizieren können.

- Jumbo-Frames–Jumbo-Ethernet-Frames werden erstellt, wenn die maximale Übertragungseinheit (MTU = Maximum Transmission Unit) die Größe von 1500 Bytes pro Frame überschreitet. Diese Einstellung kann für jeden Port einzeln angepasst werden.
- **4** Um ICMP PING-Antworten für alle Ports zu aktivieren, wählen Sie ICMP PING-Antworten aktivieren.
- **5** Wenn alle Konfigurationen für iSCSI-Speicher-Array-Ports abgeschlossen sind, klicken Sie auf OK.
- **6** Testen Sie die Verbindung, indem Sie an jedem iSCSI-Speicher-Array-Port einen Ping-Befehl ausführen.

Schritt 3: Durchführung der Ziel-Erkennung vom iSCSI-Initiator aus

Dieser Schritt dient zur Identifizierung der iSCSI-Ports am Speicher-Array gegenüber dem Hostserver. Wählen Sie nachfolgend den Abschnitt mit der passenden Schritt-für-Schritt-Anleitung für Ihr Betriebssystem (Microsoft Windows oder Linux).

Wenn Sie Microsoft Windows Server 2003 oder die Windows Server 2008 GUI-Version einsetzen:

- 1 Klicken Sie auf Start→ Programme→ Microsoft iSCSI Initiator bzw. Start→ Alle Programme→ Verwaltung→ iSCSI-Initiator.
- 2 Klicken Sie auf die Registerkarte Suche.
- **3** Klicken Sie unter **Ziel-Portale** auf **Hinzufügen** und geben Sie die IP-Adresse oder den DNS-Namen des iSCSI-Ports am Speicher-Array ein.
- **4** Wenn das iSCSI-Speicher-Array einen benutzerdefinierten TCP-Port verwendet, ändern Sie die **Port-**Nummer. Die Voreinstellung ist 3260.
- 5 Klicken Sie auf Erweitert und legen Sie auf der Registerkarte Allgemein die folgenden Werte fest:
 - Lokaler Adapter–Stellen Sie für diese Option den Wert Microsoft iSCSI-Initiator ein.
 - **Quell-IP**–Die Quell-IP-Adresse des Hosts, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

- Daten- und Headerdigest-Auf Wunsch können Sie festlegen, dass bei ٠ der Übertragung ein Digest mit Daten- oder Headerinformationen kompiliert wird, der die Fehlerbehebung erleichtert.
- CHAP-Anmeldeinformationen-Wählen Sie diese Option nicht aus ٠ und geben Sie zu diesem Zeitpunkt keine CHAP-Informationen ein, wenn Sie das Speicher-Array nicht zu einem SAN (Storage Area Network) hinzufügen, bei dem Ziel-CHAP bereits konfiguriert wurde.



ANMERKUNG: IPSec wird nicht unterstützt.

- 6 Klicken Sie einmal auf OK, um das Menü Erweitert zu verlassen und anschließend ein weiteres Mal OK, um den Bildschirm Ziel-Portale hinzufügen zu verlassen.
- 7 Klicken Sie auf OK, um die Registerkarte Suche zu verlassen.
- Wenn Sie CHAP-Authentifizierung konfigurieren möchten, führen Sie zu diesem Zeitpunkt die Erkennung nicht für mehr als einen iSCSI-Port durch. Fahren Sie mit "Schritt 4: Konfiguration des Host-Zugriffs" auf Seite 64 fort.
- Wenn Sie nicht vorhaben, CHAP-Authentifizierung zu konfigurieren, • wiederholen Sie Schritt 1 bis Schritt 6 für alle iSCSI-Ports am Speicher-Array.

Wenn Sie die Windows Server 2008 Core-Version einsetzen:

- Richten Sie den iSCSI-Initiatordienst für den automatischen Start ein: 1 sc \\<server name> config msiscsi start=auto
- 2 Starten Sie den iSCSI-Dienst: sc start msiscsi
- **3** Fügen Sie ein Ziel-Portal hinzu:

iscsicli QAddZielPortal <IP address of iSCSI ports on storage array>

Wenn Sie Red Hat Enterprise Linux 5, Red Hat Enterprise Linux 6, SUSE Linux Enterprise Server 10 oder SUSE Linux Enterprise Server 11 benutzen:

Die Konfiguration des iSCSI-Initiators für die Distributionen Red Hat Enterprise Linux Version 5 und SUSE Linux Enterprise Server 10 SP1 erfolgt durch Modifikation der Datei /etc/iscsi/iscsid.conf, die bei der Installation von MD Storage Manager standardmäßig mit installiert wird. Sie können diese Datei direkt bearbeiten oder die Standarddatei durch eine auf dem PowerVault Ressourcendatenträger enthaltene Beispieldatei ersetzen.

Wenn Sie die Beispieldatei auf dem Datenträger verwenden, gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Kopieren Sie die Standarddatei /etc/iscsi/iscsid.conf und speichern Sie sie in einem anderen Verzeichnis Ihrer Wahl.
- 2 Bearbeiten Sie die folgenden Einträge in der Datei /etc/iscsi/iscsid.conf wie nachstehend gezeigt:
 - a Bearbeiten Sie die Zeile node.startup = manual oder vergewissern Sie sich, dass sie deaktiviert ist.
 - Bearbeiten Sie die Zeile node.startup = automatic oder vergewissern Sie sich, dass sie aktiviert ist. Diese Einstellungen bewirken, dass der Dienst beim Hochfahren automatisch gestartet wird.
 - c Überprüfen Sie, dass der folgende Zeitüberschreitungswert auf 30 eingestellt wurde: node.session.timeo.replacement timeout = 30
 - d Speichern uns schließen Sie die Datei /etc/iscsi/iscsid.conf.
- 3 Starten Sie den iSCSI-Dienst an der Konsole neu, indem Sie den folgenden Befehl eingeben: service iscsi start
- **4** Überprüfen Sie, dass der iSCSI-Dienst während des Hochfahrens ausgeführt wird, indem Sie an der Konsole folgenden Befehl eingeben:

chkconfig iscsi on

5 Um die an der angegebenen IP-Adresse verfügbaren iSCSI-Ziele anzuzeigen, geben Sie folgenden Befehl ein:

```
iscsiadm -m discovery -t st -p
<IP_address_of_iSCSI_port>
```

6 Verwenden Sie nach der Zielerkennung den folgenden Befehl, um sich manuell anzumelden: iscsiadm -m node -1

Diese Anmeldung wird beim Systemstart automatisch ausgeführt, wenn die automatische Startfunktion aktiviert ist.

7 Melden Sie sich manuell von der Sitzung ab, indem Sie den folgenden Befehl eingeben:

```
iscsiadm -m node -T <initiator_username> -p
<target_ip> -u
```

Schritt 4: Konfiguration des Host-Zugriffs

In diesem Schritt wird festgelegt, welche Hostserver auf die virtuellen Laufwerke des Speicher-Arrays zugreifen. Sie sollten diesen Schritt durchführen, bevor Sie dem Hostserver virtuelle Laufwerke zuweisen. Zudem muss der Schritt jedes Mal durchgeführt werden, wenn neue Hostserver mit dem Speicher-Array verbunden werden.

- **1** Starten Sie MDSM.
- 2 Navigieren Sie zum AMW und klicken Sie auf Hosts manuell definieren.
- **3** Geben Sie unter **Hostname eingeben** den Hostserver für virtuelle Laufwerkszuordnung ein.

Sie können diesen Namen frei wählen; es muss nicht unbedingt ein Name sein, der zur Identifikation des Hostservers im Netzwerk gebraucht wird.

- 4 Wählen Sie eine Methode zum Hinzufügen der Hostport-Kennung.
- **5** Wählen Sie den Hosttyp aus.
- 6 Legen Sie fest, ob der Hostserver Teil einer Hostservergruppe sein soll oder nicht, die gemeinsam auf dieselben virtuellen Laufwerke wie andere Host-Server zugreift. Wählen Sie nur dann Ja, wenn der Host Teil eines Microsoft-Clusters ist.
- 7 Klicken Sie auf Weiter.
- 8 Legen Sie fest, ob dieser Host Teil einer Hostgruppe sein wird und klicken Sie auf Fertigstellen.

Funktionsweise der CHAP-Authentifizierung

Was ist CHAP?

CHAP (Challenge Handshake Authentication Protocol) ist ein optionales iSCSI-Authentifizierungsverfahren, bei dem das Speicher-Array (Target) iSCSI-Initiatoren am Hostserver authentifiziert. Zwei Arten von CHAP werden unterstützt:

- Target-CHAP
- Mutual (gegenseitiges) CHAP

Target-CHAP

Beim Ziel-CHAP-Verfahren authentifiziert das Speicher-Array alle von dem/den iSCSI-Initiatoren ausgesandten Zugriffsanfragen für den Hostserver über einen CHAP-Geheimschlüssel. Um die Ziel-CHAP-Authentifizierung einzurichten, geben Sie zunächst am Speicher-Array einen CHAP-Geheimschlüssel ein. Anschließend konfigurieren Sie die einzelnen iSCSI-Initiatoren am Hostserver so, dass sie den CHAP-Geheimschlüssel bei jedem Versuch, auf das Speicher-Array zuzugreifen, übermitteln.

Mutual (gegenseitiges) CHAP

Zusätzlich zum Target-CHAP-Verfahren können Sie die gegenseitige CHAP-Authentifizierung einrichten. Bei diesem Verfahren authentifizieren sich das Speicher-Array und der iSCSI-Initiator gegenseitig. Um die gegenseitige CHAP-Authentifizierung einzurichten, konfigurieren Sie am iSCSI-Initiator einen CHAP-Geheimschlüssel, das das Speicher-Array an den Hostserver übermitteln muss, um eine Verbindung aufbauen zu können. Bei dieser Zwei-Wege-Authentifizierung müssen sowohl der Hostserver als auch das Speicher-Array Informationen übermitteln, die von der jeweils anderen Seite validiert werden. Erst danach kann eine Verbindung aufgebaut werden.

Die CHAP-Authentifizierung ist ein optionales Merkmal, das für den Betrieb von iSCSI nicht erforderlich ist. Wenn Sie die CHAP-Authentifizierung nicht einrichten, kann jedoch jeder Hostserver, der an dasselbe IP-Netzwerk angeschlossen ist, Daten vom Speicher-Array lesen und darauf schreiben.

ANMERKUNG: Wenn Sie die CHAP-Authentifizierung verwenden, sollten Sie sie sowohl auf dem Speicher-Array (mit MDSM) als auch auf dem Hostserver (mit dem iSCSI-Initiator) vor der Aufnahme von Daten die virtuellen Laufwerke konfigurieren. Wenn Sie die Laufwerke zur Aufnahme von Daten vorbereiten, bevor Sie die CHAP-Authentifizierung einrichten, sind die Laufwerke nach der CHAP-Konfiguration nicht mehr sichtbar.

CHAP-Definitionen

Tabelle B-3 enthält eine Übersicht der Unterschiede zwischen Target-CHAPund gegenseitiger CHAP-Authentifizierung.

СНАР Туре (СНАР-Тур)	Beschreibung
Target-CHAP	Es werden Zugriffskonten eingerichtet, über die die iSCSI- Initiatoren die Verbindung zum Ziel-Speicher-Array (Target) aufbauen. Anschließend authentifiziert das Ziel-Speicher-Array den iSCSI-Initiator.
Mutual (gegenseitiges) CHAP	Bei der gegenseitigen CHAP-Authentifizierung wird als Erweiterung des Ziel-CHAP-Verfahrens ein Zugriffskonto eingerichtet, über das ein Ziel-Speicher-Array eine Verbindung zum iSCSI-Initiator aufbaut. Anschließend wird der iSCSI- Initiator vom Ziel authentifiziert.

Tabelle B-3. Definierte CHAP-Typen

Schritt 5: CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array konfigurieren (Optional)

Wenn Sie eine CHAP-Authentifizierung gleich welchen Typs (entweder nur-Ziel oder Ziel und Gegenseitig) einrichten, müssen Sie diesen Schritt und "Schritt 5: CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array konfigurieren (Optional)" auf Seite 66 durchführen.

Wenn Sie keine CHAP-Authentifizierung konfigurieren, überspringen Sie diese Schritte und fahren Sie mit "Schritt 7: Verbindungsaufbau vom Hostserver zum Ziel-Speicher-Array" auf Seite 73 fort.

ANMERKUNG: Wenn Sie gegenseitige CHAP-Authentifizierung einrichten möchten, müssen Sie zunächst die Ziel-CHAP-Authentifizierung konfigurieren.

Bezüglich der iSCSI-Konfiguration bezieht sich der Begriff Ziel immer auf das Speicher-Array.

Konfiguration der Ziel-CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array

1 Klicken Sie im MDSM auf die Registerkarte iSCSI und anschließend auf Ziel-Authentifizierung ändern.

Wählen Sie eine der CHAP-Einstellungen aus, wie in Tabelle B-4 beschrieben.

- 2 Um einen CHAP-Geheimschlüssel zu konfigurieren, wählen Sie CHAP und anschließend CHAP-Geheimschlüssel.
- 3 Geben Sie den Ziel-CHAP-Geheimschlüssel (oder Zufalls-Geheimschlüssel generieren) ein. Bestätigen Sie ihn unter Ziel-CHAP-Geheimschlüssel bestätigen und klicken Sie auf OK.

Viele iSCSI-Initiatoren unterstützen für den CHAP-Geheimschlüssel nur bis zu 16 Zeichen (128 Bit), obwohl das Speicher-Array 12 bis 57 Zeichen zulässt.

- ANMERKUNG: Ein CHAP-Geheimschlüssel ist nach der Eingabe nicht länger abrufbar. Notieren Sie sich deshalb den CHAP-Geheimschlüssel, und bewahren Sie es an einem gut zugänglichen Ort auf. Wenn die Option "Zufalls-Geheimschlüssel generieren" verwendet wird, kopieren Sie der generierte Geheimschlüssel zur späteren Verwendung in eine Textdatei, da denselben CHAP-Geheimschlüssel zur Authentifizierung neuer Hostserver dient, die Sie ggf. später zum Speicher-Array hinzufügen möchten. Wenn Sie den CHAP-Geheimschlüssel vergessen, müssen Sie alle mit dem Speicher-Array verbundenen Hosts von diesem trennen und die in diesem Kapitel beschriebenen Schritte erneut durch führen, um sie wieder hinzuzufügen.
- 4 Klicken Sie auf OK.

Option	Beschreibung
NONE	Dies ist die Standardauswahl. Wenn None (Keine) die einzige Auswahl ist, kann sich jeder iSCSI-Initiator am Speicherarray anmelden, ohne CHAP-Authentifizierungsdaten irgendeiner Art zu übermitteln.
None (Keine) und CHAP	Bei dieser Einstellung können sich iSCSI-Initiatoren mit oder ohne CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array anmelden.
СНАР	Wenn CHAP ausgewählt und "Keine" deaktiviert wurde, fordert das Speicher-Array CHAP-Authentifizierung an, bevor es Zugriff gewährt.

Tabelle B-4. CHAP-Einstellung

Konfiguration der gegenseitigen CHAP-Authentifizierung am Speicherarray

Der Initiator-Geheimschlüssel muss für jeden Hostserver, der auf das Speicher-Array zugreift, eindeutig sein und darf nicht mit dem Ziel-CHAP-Geheimschlüssel übereinstimmen.

Ändern Sie im Fenster Zielauthentifizierung ändern die Authentifizierungseinstellungen des Initiators. Verwenden Sie diese Optionen, um die Einstellungen zu ändern:

- **Keine**–Wählen Sie **Keine**, wenn Sie keine Initiatorauthentifizierung erlauben. Wenn Sie Keine wählen, kann jeder Initiator auf das betreffende Ziel zugreifen. Verwenden Sie diese Option nur, wenn keine Datensicherheitsvorkehrungen erforderlich sind. Sie können jedoch Keine und CHAP gleichzeitig auswählen.
- ٠ CHAP-Wählen Sie CHAP aus, wenn Sie einen Initiator, der das Ziel aufzurufen versucht, zur Authentifizierung der CHAP-Verwendung aktivieren möchten. Definieren Sie den CHAP-Geheimschlüssel nur dann, wenn Sie die gegenseitige CHAP-Authentifizierung verwenden möchten. Wenn Sie CHAP auswählen und wenn kein CHAP-Ziel-Geheimschlüssel definiert wurde, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Klicken Sie auf CHAP-Geheimschlüssel, um die Fenster CHAP-Geheimschlüssel eingeben anzuzeigen. Verwenden Sie dieses Fenster, um die CHAP-Geheimschlüssel zu definieren.



ANMERKUNG: Um einen CHAP-Geheimschlüssel zu entfernen, müssen Sie den Host-Initiator löschen und erneut hinzufügen.

Schritt 6: CHAP-Authentifizierung am Hostserver (Optional) konfigurieren

Führen Sie die folgenden Schritte nur durch, wenn Sie in "Schritt 5: CHAP-Authentifizierung am Speicher-Array konfigurieren (Optional)" auf Seite 66 die CHAP-Authentifizierung konfiguriert haben. Andernfalls fahren Sie mit "Schritt 7: Verbindungsaufbau vom Hostserver zum Ziel-Speicher-Array" auf Seite 73 fort

Wählen Sie nachfolgend den Abschnitt mit der passenden Schritt-für-Schritt-Anleitung für Ihr Betriebssystem (Windows oder Linux):

Wenn Sie die Windows Server 2008 GUI-Version einsetzen:

- 1 Klicken Sie auf Start→ Programme→ Microsoft iSCSI-Initiator bzw. Start \rightarrow Alle Programme \rightarrow Verwaltung \rightarrow iSCSI-Initiator.
- 2 Wenn Sie die gegenseitige CHAP-Authentifizierung nicht verwenden, fahren Sie mit Schritt 4 fort.
- **3** Wenn Sie die gegenseitige CHAP-Authentifizierung verwenden, klicken Sie auf die Registerkarte Allgemein und wählen Sie Geheimschlüssel aus. Tragen Sie unter Geben Sie eine sichere Geheimschlüssel-Kennung ein den CHAP-Geheimschlüssel zur gegenseitigen Authentifizierung ein, das Sie für das Speicher-Array eingegeben haben.
- 4 Klicken Sie auf die Registerkarte Suche.
- 5 Wählen Sie unter Ziel-Portale die IP-Adresse des iSCSI-Ports am Speicher-Array und klicken Sie auf Entfernen.

Der iSCSI-Port, der bei der Ziel-Erkennung am Speicher-Array konfiguriert wurde, wird ausgeblendet.

- 6 Klicken Sie unter Ziel-Portale auf Hinzufügen und geben Sie die IP-Adresse oder den DNS-Namen des iSCSI-Ports am Speicher-Array ein.
- Klicken Sie auf Erweitert und legen Sie auf der Registerkarte Allgemein 7 die folgenden Werte fest:
 - Lokaler Adapter–Stellen Sie für diese Option immer den Wert Microsoft iSCSI Initiator ein.
 - Quell-IP-Die Quell-IP-Adresse des Hosts, zu dem eine Verbindung ٠ hergestellt werden soll.
 - Daten- und Headerdigest-Auf Wunsch können Sie festlegen, dass bei ٠ der Übertragung ein Digest mit Daten- oder Headerinformationen kompiliert wird, der die Fehlerbehebung erleichtert.
 - CHAP-Anmeldeinformationen-Tragen Sie Benutzername und • Geheimschlüssel für die Ziel-CHAP-Authentifizierung ein, die Sie (für den Hostserver) am Speicher-Array eingegeben haben.
 - Gegenseitige Authentifizierung durchführen–Falls gegenseitige CHAP-Authentifizierung konfiguriert wird, wählen Sie diese Option aus.



ANMERKUNG: IPSec wird nicht unterstützt.

8 Klicken Sie auf OK.

Wenn Failover für Erkennungssitzungen erwünscht ist, wiederholen Sie Schritt 5 und Schritt 6 (in diesem Verfahren) für alle iSCSI-Ports des Speicher-Arrays. Andernfalls ist die Konfiguration an einem einzelnen Hostport ausreichend.



ANMERKUNG: Wenn die Verbindung nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob alle IP-Adressen korrekt eingegeben wurden. Mistyped-IP-Adressen führen zu Verbindungsproblemen.

Wenn Sie die Windows Server 2008 Core-Version einsetzen:

- 1 Stellen Sie zum automatischen Start die iSCSI-Initiator-Dienste ein (wenn das noch nicht geschehen ist): sc \\<server_name> config msiscsi start= auto
- 2 Starten Sie gegebenenfalls den iSCSI-Dienst: sc start msiscsi.
- **3** Wenn Sie die gegenseitige CHAP-Authentifizierung nicht verwenden, fahren Sie mit Schritt 5 fort.
- 4 Geben Sie den gegenseitigen CHAP-Geheimschlüssel ein, das Sie für das Speicher-Array eingegeben haben: iscsicli CHAPSecret <Geheimschlüssel>
- 5 Entfernen Sie das Ziel-Portal, das Sie während der Ziel-Erkennung am Speicher-Array konfiguriert haben:

```
iscsicli RemoveTargetPortal <IP address>
<TCP listening port>
```

6 Fügen Sie das Ziel-Portal mit dem definierten CHAP hinzu:

```
iscsicli QAddTargetPortal
<IP address of iSCSI port on storage array>
[CHAP username]
```

```
[CHAP password]
```

wobei [CHAP username] der Initiatorname und [CHAP password] der Ziel-CHAP-Geheimschlüssel ist.

Wenn Failover für Erkennungssitzungen erwünscht ist, wiederholen Sie Schritt 5 für alle iSCSI-Ports des Speicher-Arrays. Andernfalls ist die Konfiguration an einem einzelnen Hostport ausreichend.

Wenn Sie Red Hat Enterprise Linux 5, Red Hat Enterprise Linux 6, SUSE Linux Enterprise Server 10 oder SUSE Linux Enterprise Server 11 benutzen:

1 Um die (optionale) CHAP-Authentifizierung zu aktivieren, muss die nachstehende Zeile in der Datei /etc/iSCSI/iscsid.conf aktiviert werden.

```
node.session.auth.authmethod = CHAP
```

2 Um einen Benutzernamen und ein Kennwort für die CHAP-Authentifizierung des Initiators durch das/die Ziel(e) festzulegen, ändern Sie die folgenden Zeilen wie gezeigt:

```
node.session.auth.username =
<iSCSI_Initiator_Benutzername>
```

```
node.session.auth.password =
<CHAP_Initiator_password>
```

3 Wenn Sie die gegenseitige CHAP-Authentifizierung verwenden, können Sie Benutzername und Kennwort für die CHAP-Authentifizierung des/der Ziel(e) durch den Initiator festlegen, indem Sie die folgenden Zeilen bearbeiten:

```
node.session.auth.username_in=
<iSCSI_Target_Benutzername>
```

```
node.session.auth.password_in =
<CHAP_target_password>
```

4 Um die CHAP-Authentifizierung für die Erkennungssitzung einzurichten, entfernen Sie zunächst die Kommentarmarkierung der nachstehenden Zeile:

discovery.sendtargets.auth.authmethod = CHAP

5 Richten Sie einen Benutzernamen und ein Kennwort für die CHAP-Authentifizierung des Initiators durch das/die Ziel(e) bei der Erkennungssitzung ein, indem Sie die folgenden Zeilen bearbeiten:

```
discovery.sendtargets.auth.username =
<iSCSI_Initiator_Benutzername>
```

```
discovery.sendtargets.auth.password =
<CHAP_Initiator_Kennwort>
```

6 Um Benutzername und Kennwort für die CHAP-Authentifizierung des/der Ziel(e) durch den Initiator bei gegenseitigem CHAP einzurichten, bearbeiten Sie die folgenden Zeilen:

```
discovery.sendtargets.auth.username =
<iSCSI_Target_Benutzername>
discovery.sendtargets.auth.password_in =
```

```
<CHAP Target Kennwort>
```

7 Die entgültige, in der Datei /etc/iscsi/iscsid.conf enthaltene Konfiguration kann gegebenenfalls wie nachstehend aussehen:

```
node.session.auth.authmethod = CHAP
node.session.auth.username = iqn.2005-
03.com.redhat01.78b1b8cad821
node.session.auth.password = password_1
node.session.auth.username_in= iqn.1984-
05.com.dell:powervault.123456
node.session.auth.password_in = test1234567890
discovery.sendtargets.auth.authmethod = CHAP
discovery.sendtargets.auth.username = iqn.2005-
03.com.redhat01.78b1b8cad821
discovery.sendtargets.auth.password = password_1
discovery.sendtargets.auth.username = iqn.1984-
05.com.dell:powervault.123456
discovery.sendtargets.auth.password_in =
test1234567890
```

Wenn Sie SUSE Linux Enterprise Server SP3 using the GUI verwenden:

- 1 Wählen Sie Desktop→ YaST→ iSCSI-Initiator.
- 2 Klicken Sie auf Dienst starten und wählen Sie anschließend Beim Systemstart.
- 3 Wählen Sie Erkannte Ziele und anschließend Erkennung.
- 4 Geben Sie die IP-Adresse des Ports ein.
- 5 Klicken Sie auf Weiter.
- **6** Wählen Sie ein beliebiges nicht angemeldetes Ziel an und klicken Sie auf **Anmelden**.
- 7 Wählen Sie eine der folgenden Optionen:
 - Wenn Sie die CHAP-Authentifizierung nicht verwenden, wählen Sie Keine Authentifizierung. Fahren Sie mit Schritt 8 fort. oder
 - Wenn Sie die CHAP-Authentifizierung verwenden, geben Sie CHAP-Benutzername und -Kennwort ein. Um die gegenseitige CHAP-Authentifizierung zu aktivieren, geben Sie Benutzername und Kennwort für die gegenseitige CHAP-Authentifizierung ein.
- 8 Wiederholen Sie Schritt 7 für jedes Ziel, bis für jeden Controller mindestens eine Verbindung angemeldet ist.
- 9 Gehen Sie zu Verbundene Ziele.
- **10** Vergewissern Sie sich, dass die Ziele verbunden sind und den Status **true** aufweisen.

Schritt 7: Verbindungsaufbau vom Hostserver zum Ziel-Speicher-Array

Wenn Sie die Benutzeroberfläche (GUI) von Windows Server 2008 einsetzen:

- 1 Klicken Sie auf Start→ Programme→ Microsoft iSCSI-Initiator bzw. Start→ Alle Programme→ Verwaltung→ iSCSI-Initiator.
- 2 Klicken Sie auf die Registerkarte Ziele.

Wenn die vorige Ziel-Erkennung erfolgreich verlaufen ist, sollte die iqn des Speicher-Arrays unter Ziels angezeigt werden.

- **3** Klicken Sie auf Anmelden.
- 4 Wählen Sie Verbindung bei Systemneustart automatisch wiederherstellen.
- **5** Wählen Sie Multipath aktivieren.
- **6** Klicken Sie auf **Erweitert** und nehmen Sie auf der Registerkarte **Allgemein** die folgenden Einstellungen vor:
 - Lokaler Adapter–Stellen Sie für diese Option den Wert Microsoft iSCSI-Initiator ein.
 - **Quell-IP**–Die Quell-IP-Adresse des Hostserver, von dem aus eine Verbindung hergestellt werden soll.

- Ziel-Portal-Wählen Sie den iSCSI-Port des Speicher-Array-٠ Controllers aus, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.
- Daten- und Headerdigest–Auf Wunsch können Sie festlegen, dass bei der Übertragung ein Digest mit Daten- oder Headerinformationen kompiliert wird, der die Fehlerbehebung erleichtert.
- CHAP-Anmeldeinformationen–Wenn CHAP-Authentifizierung erforderlich ist, aktivieren Sie diese Option und geben Sie den Ziel-Geheimschlüssel ein.
- Gegenseitige Authentifizierung durchführen-Falls gegenseitige CHAP-٠ Authentifizierung konfiguriert wird, wählen Sie diese Option aus.

ANMERKUNG: IPSec wird nicht unterstützt.

7 Klicken Sie auf OK.

Um Failover der Speicher-Array-Controller zu unterstützen, muss der Hostserver an jedem Controller mit mindestens einem iSCSI-Port verbunden sein. Wiederholen Sie Schritt 3 bis Schritt 8 für jeden iSCSI-Port am Speicher-Array, den Sie als Failover-Ziel einrichten möchten. Jeder Port, zu dem Sie eine Verbindung aufgebaut haben, hat eine eigene Zielportal-Adresse.

ANMERKUNG: Um die Mehrpfadunterstützung (MPIO) mit höheren Datendurchsatz zu aktivieren, muss der Hostserver mit beiden iSCSI-Ports iedes Controllers verbunden sein. Die Verbindungen sollten auf der Hostseite möglichst über verschiedene Netzwerkadapter laufen. Wiederholen Sie Schritt 3 bis Schritt 7 für jeden iSCSI-Port jedes Controllers. Bei einer MD36x0i-Duplex-Konfiguration müssen zudem die LUNs gleichmäßig auf die Controller verteilt sein.

Im Feld Status auf der Registerkarte Ziele sollte jetzt der Status Verbunden angezeigt werden.

8 Klicken Sie auf OK, um den Microsoft iSCSI-Initiator zu schließen.



ANMERKUNG: Der MD36x0i unterstützt nur zyklische iSCSI-Lastausgleichsrichtlinien (Round Robin).

Wenn Sie die Windows Server 2008 Core-Version einsetzen:

- 1 Stellen Sie zum automatischen Start die iSCSI-Initiator-Dienste ein (wenn das noch nicht geschehen ist): sc \\<server name> config msiscsi start= auto
- 2 Starten Sie gegebenenfalls den iSCSI-Dienst: sc start msiscsi

3 Melden Sie sich beim Ziel an:

```
iscsicli PersistentLoginTarget <Target_Name>
<Report_To_PNP> <Target_Portal_Address>
<TCP_Port_Number_Of_Target_Portal> * * *
<Login_Flags> * * * * * <Username> <Password>
<Authtype> * <Mapping_Count>
```

wobei

- <Target_Name> (<Ziel_Name>) ist der Name des in der Zielliste aufgeführten Ziels. Die Zielliste können Sie mit dem Befehl iscsicli ListZiels anzeigen.
- <*Report_To_PNP>* ist gleich T. Dieser Parameter dient dazu, die LUN gegenüber dem Betriebssystem als Speichergerät zu identifizieren.
- *<Target_Portal_Address>* (*<*Ziel_Portal_Adresse*>*) ist die IP-Adresse des iSCSI-Ports an dem Controller, an dem die Anmeldung erfolgt.
- <TCP_Port_Number_Of_Target_Portal> (<TCP_Port_Anzahl_der_Ziel_Portale>) ist gleich 3260.
- <Login_Flags> ist gleich 0x2, wenn am Initiator die Mehrpfadunterstützung für das Ziel aktiviert werden soll. Dieser Wert ermöglicht es, gleichzeitig mehrere Sitzungen an einem Ziel anzumelden.
- <Username > (<Benutzername>) ist der Name des Initiators.
- <*Passwort*> (<Kennwort>) ist das CHAP-Geheimschlüssel des Ziels.
- <Authtype> ist entweder 0 (Keine Authentifizierung), 1 (Ziel-CHAP-Authentifizierung) oder 2 (gegenseitige CHAP-Authentifizierung).
- ANMERKUNG: <*Username>*, <*Passwort>* und <*Authtype>* sind optionale Parameter. Sie können durch ein Sternchen (*) ersetzt werden, wenn die Authentifizierung nicht genutzt wird.
- <*Mapping_Count* > ist gleich 0. Dies besagt, dass keine Zuordnungen definiert wurden und keine weiteren Parameter erforderlich sind.

* * * Ein Sternchen (*) steht für den Standardwert eines Parameters.

Ihr Anmeldebefehl könnte beispielsweise wie folgt aussehen:

```
iscsicli PersistentLoginZiel iqn.1984-
05.com.dell:powervault.6001372000ffe3332xx0000046
72edf2 3260 T 192.168.130.101 * * * 0x2 * * * * *
* * * * 0
```

Mit dem folgenden Befehl können Sie aktive Sitzungen zum Ziel anzeigen: iscsicli SessionList

Um Failover der Speicher-Array-Controller zu unterstützen, muss der Hostserver an jedem Controller mit mindestens einem iSCSI-Port verbunden sein. Wiederholen Sie Schritt 3 für jeden iSCSI-Port am Speicher-Array, den Sie als Failover-Ziel einrichten möchten. Jeder Port, zu dem Sie eine Verbindung aufgebaut haben, hat eine eigene *Target_Portal_Address* (Zielportal-Adresse).

"PersistentLoginZiel" veranlasst erst nach einem Neustart des Systems eine Anmeldung beim Ziel. Um eine sofortige Anmeldung beim Ziel vorzunehmen, verwenden Sie LoginZiel anstelle von PersistentLoginZiel.

ANMERKUNG: Weitere Informationen zu den in den vorstehenden Schritten verwendeten Befehlen finden Sie im *Benutzerhandbuch zu Microsoft iSCSI Software Initiator 2.x.* Weitere Informationen zu Windows Server 2008 Server Core, finden Sie im Microsoft Developers Network (MSDN) auf microsoft.com.

Wenn Sie einen Linux-Server einsetzen:

Die Option **iSCSI-Hostports konfigurieren** zeigt den Status jedes iSCSI-Ports, zu dem Sie eine Verbindung aufzubauen versuchen, und den Konfigurationszustand aller IP-Adressen an. Wenn der Status **Nicht verbunden** bzw. **Nicht konfiguriert** angezeigt wird, überprüfen Sie die nachstehend aufgeführten Punkte und wiederholen Sie die iSCSI-Konfigurationsschritte:

- Sind alle Kabel fest mit den Ports am Hostserver und am Speicher-Array verbunden?
- Ist TCP/IP an allen Ziel-Hostports korrekt konfiguriert?
- Wurde CHAP am Hostserver und am Speicher-Array korrekt eingerichtet?

Hinweise zur optimalen Netzwerkeinrichtung und Konfigurationseinstellungen finden Sie unter "Konfiguration von iSCSI auf dem Speicher-Array" auf Seite 37.

Schritt 8: (Optional) Einrichten der bandinternen Verwaltung

Es wird empfohlen, das Speicher-Array bandextern zu verwalten (siehe "Schritt 1: Speicher-Arrays (nur außerbandige Verwaltung) erkennen" auf Seite 56). Optional kann jedoch die inbandige Verwaltung eingerichtet werden. Folgen Sie dazu den nachstehenden Anweisungen.

In der nachstehenden Übersicht sind die iSCSI-Host-Port-IPv4-Standardadressen aufgeführt:

Controller 0, Port 0: IP: 192.168.130.101 Controller 0, Port 1: IP: 192.168.131.101

Controller 0, Port 0: IP: 192.168.132.101 Controller 0, Port 1: IP: 192.168.133.101

Controller 1, Port 0: IP: 192.168.130.102 Controller 1, Port 1: IP: 192.168.131.102

Controller 1, Port 0: IP: 192.168.132.102 Controller 1, Port 1: IP: 192.168.133.102

ANMERKUNG: Konfigurieren Sie die verwendete Verwaltungsstation für Netzwerkkommunikation für das gleiche IP-Subnetz wie die PowerVault MD36x0i-Host-Ports.

- 1 Stellen Sie eine iSCSI-Sitzung zum PowerVault MD3600i RAID-Speicher-Array her.
- 2 Starten Sie den Dienst SMagent neu.
- **3** Starten Sie MDSM.

Wenn es sich um das erste Speicher-Array handelt, das zur Verwaltung eingerichtet werden soll, wird das Fenster Neues Speicher-Array hinzufügen angezeigt. Klicken Sie andernfalls auf Neu.

- 4 Wählen Sie Manuell und klicken Sie auf OK.
- 5 Wählen Sie In-band management (Bandinterne Verwaltung) und geben Sie den Namen oder die IP-Adresse des Hostservers ein, auf dem MD Storage Manager ausgeführt wird.
- 6 Klicken Sie auf Add (Hinzufügen).

Die bandinterne Verwaltung sollte nun konfiguriert sein.

78 | Anhang–Manuelle Konfiguration von iSCSI